

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza.--Martes, 22 de octubre de 1935

Núm. 3.088

Firmas españolas :: CONQUISTA DEL VERBO, O DISPUTA POR LA HEGEMONÍA DEL IDIOMA

Glosas de NOTAS Y ASPECTOS DE LA AC-TUALIDAD ECONÓMICA-FINANCIERA la semana

Ya se habla en el mundo de presentes y futuras conquistas, fiadas todas ellas al fulgor enconado de las armas. ¿Y es que los pueblos y las razas no han consumado conquistas, invasiones, por otros medios que por carecer del oncar del cañón nadie dejó de admitir sin defenderse? Con el idioma, los países, la esencia y médula de los países se extiende e invade y empapa parcelas de mundo, con evidente signos de victoria espiritual. Y cada vez los triunfos espirituales van seguidos más de cerca por los materiales.

En los últimos tiempos se ha catado una lucha entre los idiomas europeos por la hegemonía sobre el propio y sobre los demás continentes. Las estadísticas han querido exhibir la autoridad escueta de su "número de habitantes que hablan tal lenguaje...", para hacernos salir de dudas de ese modo un poco cuajado de frías reservas con que nos hace salir de dudas la estadística.

Pero es que ahora no se trata sólo de una hegemonía que pueda calcularse por métodos numéricos, por datos oficiales. Por este procedimiento sabemos que el español tiene vigencia en toda la América latina, excepto Brasil; que el inglés la tiene en los Estados Unidos, en Canadá... Y sabiéndolo se calcularía enseguida los efectivos de cada idioma; cálculo por demás engañoso.

Hay otra expansión de los idiomas, que consiste en ser hablados frecuentemente en los países donde no "se hablan"; en constituir su conocimiento, bagaje indispensable de cultura; en llegar a ser medios de expresión internacional; en casi, sin saberlos, no poder viajar por la Tierra.

Las últimas estadísticas, de origen norteamericano, dicen que hablan los hombres, naturalmente, por haberlos aprendido en su infancia, los distintos idiomas, en el siguiente orden: el inglés, 191 millones de personas; el ruso, 90 millones; el alemán, 85 millones; y, siguiendo en descenso, el español, el francés y el italiano.

A esto podrían ponerse algunos reparos. A primera vista saltan apariencias anómalas. De los 150 millones de habitantes de Rusia, de la U. R. S. S. se aduce que sólo 90 se comunican en el verdadero idioma ruso, puesto que los restantes se sirven de dialectos, lenguas de región, muchos con literatura propia y autorizados oficialmente por el Gobierno soviético. ¿Y el idioma de los chinos?

Dirá alguien que son más de 300 millones. A esto se contesta que el chino es una lengua atomizada también en dialectos, y, con el hindú, se le considera conglomerado idiomático.

Pero también es indiscutible —para valorizar prudentemente la primacía británica en la estadística yanqui— que al englobar en la cifra citada de los que hablan inglés todos los habitantes del Imperio colonial, se comete cierto error alegre y optimista.

Lo cierto es que hay dos idiomas, el francés y el inglés, que se disputan la hegemonía de la universalidad. No hay barco en el mundo donde no se encuentre alguien que entienda el francés o el inglés; ni hotel, ni estación de ferrocarril, ni puerto ni oficina de embarque, ni agencia, ni oficina bien montada, ni centro de cultura universitaria o de otro género donde no se estudie una de estas dos lenguas. Y mientras así ocurra, mientras dure la invasión —admitida, engrosada y solicitada por los demás—, Francias y Gran Bretaña serán dos países tipo, dos países referencia.

Hasta hace poco sólo acontecía el fenómeno con el francés —verdadero esperanto mundial, pero el idioma de Byron va casi tocándole en el codo.

En cuanto a la incorruptibilidad de que tanto se alardea en Inglaterra, hay que convenir en que Norteamérica envía constantemente neologismos y adulteraciones a las islas.

El inglés, nuevo rico de la preponderancia idiomática, no puede compararse en lo referente a abolengo y ranciedad de sus conquistas, con lengua como la española, opulenta, de linaje vasto, en tiempos en que la expansión lingüística inglesa por mucho si alboreaba. Uno de los más célebres gramáticos ingleses, Richard Mulcaher, escribía en 1582: "El idioma inglés es de una riqueza muy limitada, pues su campo de acción se circunscribe a las islas británicas, y aún no a todas ellas."

Ultimamente, el alemán mucho, y el español no poco, han acrecentado su importancia en la lonja internacional de lenguas cultas, y en las antiguas colonias hispánicas y actuales norteamericanas, el idioma español demuestra una vitalidad a prueba de influencias oficiales, no obstante el peso del coloniaje y la metrópoli, que, más o menos veladas, no dejan de subsistir.

Es una guerra la de los idiomas en el mundo, que no se debe desdeñar.

CLEMENTE CIMORRA

En la Cámara de Comercio

Acuerdos sobre la proyectada importación de maíz

Por iniciativa de la Cámara y asistiendo representaciones de la Cámara Agrícola, Sindicato Central, Asociación de Labradores, Asociación de Fabricantes de Harinas y Asociación de Almacenistas del Ramo de Alimentación, se ha celebrado una reunión para tratar del problema planteado con motivo de la proyectada importación de maíz.

Estudiado con todo detenimiento asunto de tanto interés para nuestra economía, acordaron dirigirse a la superioridad para hacerle presente que, si compromisos ineludibles adquiridos con la República Argentina no permiten impedir esta importación, el Poder público inmovi-

lice la venta de maíz hasta el próximo abril, en que se calcula quedará absorbido por el consumo el de producción nacional.

La agricultura aragonesa se halla en un período difícil por estar sin resolver el problema del trigo, no sólo en lo que afecta a su precio, sino en lo que es todavía más importante: a la posibilidad de su realización, sin contar con las demás dificultades con que lucha el productor por la depreciación general de todos los frutos de la tierra y las trabas impuestas al cultivador.

En estas circunstancias ha surgido este nuevo problema, que viene a aumentar la angustia que sufre nues-

LA SITUACION. — El banquete celebrado días pasados como homenaje al señor Lerroux y que, en el fondo, ha venido a representar otras muchas cosas, convirtiéndose en un panegírico del señor Chapaprieta, terminó por solucionar el acertijo político que se encontraba en el aire. Indudablemente que la situación se ha despejado mucho y que la tirantez de relaciones que existía en la minoría radical ha ido perdiendo rigidez. ¿Hasta cuándo? Esto es lo difícil de vaticinar, porque, sin duda alguna, la posición de las fuerzas políticas actuales ha variado mucho después de la solución dada a la última crisis, que no ha traído, ni mucho menos, una solución al problema político. Todo parece indicar que las Cortes se van gastando más y más, y pese a los temores de ir a unas elecciones habrá que ir a ellas, sea arreglando el procedimiento electoral, que es lo que se está haciendo, para ver si en ellas triunfan los que ahora mandan, sea con el mismo sistema del momento, con el que también puede haber sorpresas, que la opinión es más dinámica y evolucionista de lo que cree la gente.

La situación en los restantes aspectos, fuera del político, tampoco es alegre. Parece que en estos últimos tiempos se ha dominado un poco la neurosis que producía el paro forzoso, pero hay que temer que acabe la vendimia, porque en el campo volverá a sentirse el dolor de siempre del invierno sin jornal. En los restantes aspectos de la economía todo son esperanzas. En aquellas regiones donde predomina la industria gruesa, se espera en la solución del problema ferroviario, que puede significar pedidos; en la aprobación de la ley de comunicaciones marítimas, que también puede significar trabajo. Nadie cuenta, por ahora, en una normal neutralización de la crisis, como no sea que la guerra y las sanciones económicas nos traigan el pacto en forma de ventajas por nuestra posición de equilibrio en el mundo político internacional. Pero, ¿y si sucediera lo contrario? ¿Y si las sancio-

tra agricultura, siendo de suma necesidad, para evitar este nuevo daño a la economía regional, el que el Poder público tenga en cuenta las peticiones formuladas por las entidades reunidas a este fin.

nes cortaran nuestras relaciones con Italia?

LAS SANCIONES ECONÓMICAS CONTRA ITALIA. — En un momento bien grave caen sobre España las preocupaciones de las que pueden ser la aplicación de las sanciones económicas y financieras sobre Italia. En un momento bien grave, porque nuestro comercio exterior sigue cayendo, a parte de pesar sobre él dos pesadillas: el rompimiento con Francia, que aún continúa con la campaña de exportación, a punto de empezar, y las dificultades que se presentan para concertar con Inglaterra un nuevo tratado. Nos parece que nuestros representantes en Ginebra no se han dado cuenta de que al votar las sanciones contra Italia, sin condiciones, es decir sin compensaciones, para España, amenazaban a nuestra balanza de pagos con un desequilibrio mucho más grande y violento que el que ahora sufre y acarrea la situación que todos conocemos en nuestro régimen de pagos al exterior.

No intentamos exagerar la importancia de nuestras relaciones comerciales con Italia. Ni decir que nuestro caso es el de Yugoslavia, que envía a Italia el 42 por 100 de sus exportaciones, pero acaso nuestra balanza con Italia, aun siendo de una importancia relativa, sea completamente decisiva en ciertos aspectos de nuestra economía. Importamos de Italia 276 millones de pesetas oro. Le vendemos 31 millones. No está el quid de la cuestión en este montante, sino en que Italia, para ciertos productos nuestros, es el país clave. Estos productos son las conservas de pescados y el aceite de oliva. Cerrar los envíos de estos productos a Italia sería sumir en la miseria a nuestro mercado aceitero y a nuestras fábricas de conservas. No hay que olvidar que por las circunstancias que recientemente se han creado en Italia, algunas Empresas conserveras nuestras, carentes de las facilidades de envío a esta nación, han estado a punto de quebrar.

Suponemos que el Gobierno, habiéndose dado cuenta de la importancia de esta aplicación de las sanciones, habrá hecho las naturales reservas. Porque nuestra balanza comercial ni de pagos no se encuentran en situación de sufrir ataques de ninguna clase. No nos faltaba más que eso. Que nos quitaran clientes, y clientes con los que tenemos una buena balanza.

(Continúa en la página siguiente)



ROGAD A DIOS POR EL ALMA DE

DON ENRIQUE CEBOLLA ARRÓYO

QUE FALLECIO EL DIA 21 DE OCTUBRE DE 1935

Bajo el Manto de la Virgen del Pilar, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su apenada esposa, doña Encarnación Casanova Lacambra; hijos, don Enrique y doña Micaela; hijos políticos, doña María Sanz Tarongi y don Rafael Pérez Aramendia; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia,

SUPPLICAN la asistencia a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, martes, a las cuatro de la tarde, desde su domicilio, paseo de Pamplona, 14 y 16, al Cementerio Católico de Torrero; y el miércoles, a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de Santiago, a las diez de la mañana, por todo lo cual les quedarán sumamente reconocidos.

Las misas Gregorianas darán comienzo el día 24, a las once y media de la mañana, en la iglesia de las Esclavas del Sagrado Corazón (MM. Reparadoras.)

NO SE REPARTEN ESQUELAS, NI SE INVITA PARTICULARMENTE

Impresiones y noticias zaragozanas

(Viene de la página anterior)

NUESTRO COMERCIO EXTERIOR. — Se han publicado estos días últimos las cifras del comercio exterior del mes de agosto. En ellas se aprecia la tendencia al desequilibrio de toda la temporada, pero con una agravación más. Se registra la cifra de exportación mensual más baja de los últimos años, mientras la importación no presenta signos parecidos, lo que quiere decir que el déficit aumenta, presentando un desnivel que es más pronunciado también que los últimos años. He aquí un problema que es preciso estudiarlo de una manera definitiva. Ya no se trata de atacar al tópicó ese tan manoseado de que es preciso abrir nuevos mercados. Nuestros exportadores ya tendrán que hacerlo, a la fuerza. Y por lo que se refiere a los naranjeros ya lo han debido de hacer en vista de la amenaza existente de que Francia no acepte este año nuestra naranja. Creemos ha llegado el momento de estudiar otras soluciones más energéticas. Y la primera, pudiéramos decir que la última, es analizar profundamente nuestras importaciones y ver cuáles son las que hay que restringir, sea de una manera decidida y clara, dándolo a la publicidad, sea por sistemas habilísimos como los que utilizan otras naciones, consistentes en la "discriminación" de los permisos o licencias de divisas para la importación, que si bien existen en España se utilizan solamente para escalar los pagos de las mercancías, para entregar las divisas, pero sin causar la menor coacción sobre el exportador, que es libre de traer lo que le venga en gana. A decir verdad, no vemos por el momento solución más práctica para atajar este desnivel, que inmediatamente se desnivele también en la balanza de pagos.

A. I. ARCO
Ex-banquero

(Prohibida la reproducción).

COSO, 23. — Teléfono 1349

Perfumería Chóliz

El mejor surtido en artículos de Tocado y Regalo.

Perfumes MOLINEUX

ÚLTIMO DÍA DE LAS FIESTAS

PESE AL FRÍO, UNA GRAN MULTITUD INVADIÓ LA CIUDAD Y LLENÓ TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS PÚBLICOS Y LOS ESPECTÁCULOS

UN MAL FINAL; CULPABLE, EL TIEMPO

Lo temíamos, y no por temerlo hemos sentido mayor desagrado hacia el tiempo, que no tuvo la gentileza, después de su "fanfarronada" de mediados de semana, de dejarnos terminar bien las fiestas.

Como para mostrarnos lo que hubiera sido el domingo con tiempo espléndido el sábado lo hizo y millares de personas acudieron a los festejos al aire libre y se desparramaron con las rondas por toda la ciudad.

Pero, arrepentido de su bonanza pasajera, con la madrugada del domingo el tiempo se tornó desapacible en extremo; ese aire frío que con frecuencia castiga la ciudad se enseñoreó de calles y paseos, impidiendo la celebración de algunos festejos y desluciendo otros.

Y, apesar de todo, el público resistió el "contratiempo" y circuló por nuestras calles animando las ferias y asistiendo, aunque, claro está, no en el número que lo hubiera hecho, a los últimos festejos del Pilar.

HUBO QUE SUSPENDER LA FIESTA LIRICA ANUNCIADA

La Comisión de festejos, que tan bien lo ha hecho este año, en vista del éxito del primer festival lírico al aire libre que pudo celebrarse, anunció su repetición el domingo, esperando que el tiempo afirmase su promesa del sábado.

Pero el domingo hizo tan ingrata temperatura que fué preciso suspenderlo ante los peligros a que el aire exponía al escenario montado en plena Avenida y la dificultad de actuación de los artistas.

LA RETRETA, A PESAR DEL MAL TIEMPO, TUVO MUCHO PÚBLICO

La retreta militar y la traca valenciana fueron los últimos festejos del Pilar.

A las diez en punto inició su desfile la retreta militar, número tan atractivo de los festejos.

Un público numerosísimo, a pesar del mal tiempo, llenaba la carrera para ver cruzar el brillante desfile, aplaudiendo a los faroles representativos de los distintos Cuerpos que formaban en él y a las bandas de música, cornetas y tambores de la guarnición.

A las doce se quemó en la plaza de la Constitución una traca de fantasía de los pirotécnicos valencianos que tan aplaudidos han sido estas fiestas por las bonitas colecciones de fuegos presentadas.

EN EL MONUMENTAL CINEMA

Como broche final a los festivales anunciados, en este cine, donde han actuado Pascuala Perié, Oto, Felisa Galé, Camila Gracia, Gregoria Ciprés y Peribáñez, se celebró un certamen de Jota, siendo agraciados con una copa de plata el primer premio de cantadores, Elena Otín, de Huesca, y Pilar Martín, de Zaragoza, y bailadores, la sin par pareja Tomasa Numancia y Lázaro Esteso y los hermanos Herrero, primero y segundo premios, respectivamente.

Enhorabuena a los premiados.

SOCIEDAD ECONOMICA ARAGONESA. — FERIA DE MUESTRAS

El comercio zaragozano, deseoso de colaborar en la Feria de Muestras Aragonesa, ha enviado al Comité de la misma cinco mil globos de propaganda para repartirlos entre los niños que la visiten el próximo jueves, día 24 del corriente.

Gobierno civil

Felicitaciones. -- La Cámara de Comercio y las fiestas del Pilar.--Presos gubernativos en libertad.-- Sanciones y multas.-- Visitas

FELICITACIONES AL SEÑOR DUELO Y FONT

En el día de ayer continuó el desfile por el Gobierno civil de personas de todas clases sociales con objeto de felicitar al gobernador civil por la brillantez de las fiestas patronales y el renacimiento de la paz pública.

La mayoría de los visitantes se limitaron a dejar tarjeta, en atención a las muchas ocupaciones que pesan sobre el señor Duelo y Font, pasando de doscientas las entregadas en el día de ayer.

Entre las visitas recibidas figura la del Pleno del Comité provincial del partido republicano radical de Zaragoza, a cuyo frente estaban el exministro don Manuel Marraco y los directivos señores Oliver, Montes y Zarazaga, con el secretario, señor Pérez Soriano.

UN OFICIO DE LA CAMARA OFICIAL DEL COMERCIO Y DE LA INDUSTRIA DE ZARAGOZA

El señor gobernador civil recibió ayer de la Cámara Oficial del Comercio y de la Industria de Zaragoza, y firmado por su presidente, señor Blesa, y secretario accidental, señor Rein Orensanz, el siguiente oficio de felicitación por la brillantez con que se han celebrado las fiestas patronales:

"Esta Cámara Oficial del Comercio y de la Industria de Zaragoza, se complace en hacerle presente su felicitación por la tranquilidad y brillantez con que se han desarrollado las pasadas fiestas, merced a las acertadas gestiones de V. E.

Nuestra Cámara hace votos por que la tranquilidad pública no se interrumpa, ya que es la base principal para que nuestra ciudad pueda desenvolver sus actividades en beneficio de todos".

PRESOS GUBERNATIVOS EN LIBERTAD

Hoy serán puestos en libertad 30 detenidos gubernativos. De ellos, la mayoría, son sociales; los restantes, maleantes profesionales, que serán expulsados de la provincia, toda vez que no tiene justificación posible su

permanencia en ella, por no ser aragoneses ni estar a vecindados en esta ciudad.

SANCIONADOS POR LA AUTORIDAD GUBERNATIVA

Por abonar en metálico a un cliente el premio que le había correspondido, ha sido sancionado por el señor gobernador civil con una multa de 50 pesetas Antonio Encinas Criado, propietario de la barraca "Reloj Eléctrico", sita en el recinto de la feria.

—Miguel Clavero Sanz, de 21 años de edad, domiciliado en la calle de las Eras, número 8, entresuelo, ha sido sancionado por el señor gobernador civil con 100 pesetas de multa por dar mal ejemplo y molestar reiteradamente a los ciudadanos de orden que transitaban por el recinto de la feria.

VISITAS

Ayer visitaron al gobernador, señor Duelo y Font, don Agustín Vallejo, de Fayón; doña Martina Vallejo, de Fayón; el secretario de la Unión de Remolacheros y una comisión de Grisel integrada por don José Alegre, don Pedro Aranz y don Juan Castillo; don Victoriano y don Ignacio Blasco; don Francisco Parra; don Manuel Sierra Pomares, diputado a Cortes, y don Salustiano Lou; don Joaquín Chóliz, de Luna; don Manuel Valenzuela; el delegado de Trabajo; el delegado de la C. A. M. P. S. A.; don Santiago Guallar, diputado a Cortes; don Julio Andréu; don Luis Pérez Serrano, presidente del Colegio de Médicos, y una comisión de la Directiva; don Pascual Ruiz-Capillas y don Eugenio Solver Vicién, director y administrador del "Boletín Oficial del Montepío de Camilleros de la Cruz Roja";

el administrador del Manicomio de Nuestra Señora del Pilar; don Rafael Garralaga; el señor Aguirán, oficial de Prisiones; don Manuel Marraco; don Luis Zarazaga; don Alejandro Martínez Saldaña; don Ernesto Montes y don Miguel Soriano, del Comité provincial del partido republicano radical; don Francisco Oliver y don José Navarro, del Comité local del partido republicano radical; el teniente coronel primer jefe de la Comandancia de la Guardia civil; el señor Alvarez Santullano; el comandante jefe de las fuerzas de Seguridad y Asalto; el comisario jefe de Vigilancia de esta plantilla; don Silvio Lardi Sanadoni; don Gumersindo Claramunt; don Ignacio Gasca, presidente de la Federación Patronal, y don Mariano Blasco, secretario de la misma, y las señoritas de Ovejero, de Barcelona.

NOTAS DE SOCIEDAD

—Ha regresado a Estadilla, después de pasar unos días en nuestra ciudad, el culto veterinario don Gaudencio Sancho.

EL TE DEL GRAN HOTEL

Muy animado resultó el té que, organizado por una "peña" de distinguidos jóvenes, se celebró el domingo en el Gran Hotel a la salida del fútbol y de los toros.

Concurrieron al mismo muchas conocidas familias zaragozanas y bellas muchachas de aquí y forasteras de tantas como estos días han realizado nuestras fiestas.

El té fué servido con la espléndida y proverbial delicadeza del Gran Hotel y el baile amenizado por la notable orquesta "Bohemia Jazz", que interpretó muy bien los más modernos baillables.

LÓPEZ HERMANAS

Modistas de Vitoria, presentarán su nueva colección de modelos en vestidos y abrigos para la presente temporada, que tendrá lugar durante los días 23, 24 y 25 del corriente, en el Gran Hotel.

EN FUENTES DE JILOCA

Un joven obrero muerto por la turbina de una fábrica

Un telegrama y un oficio del alcalde de Fuentes de Jiloca dan cuenta de una desgracia ocurrida en aquella localidad.

En la fábrica de generación de fuerza eléctrica, propiedad de Agustín Franco Esteban, hallábase trabajando el obrero Eusebio Zamora Aso, de 22 años de edad, teniendo la desgracia de ser cogido por los engranajes de la turbina, que le produjeron gravísimas lesiones.

Inmediatamente asistido, falleció a poco a consecuencia de las heridas recibidas en el sensible accidente.

El Juzgado, personado en la fábrica, instruyó las diligencias de rúbrica.

COSO, 23. — Teléfono 1349

FOTO CHOLIZ

Especialidad en trabajos LEICA. Reducciones de RADIOGRAMAS

Farmacia Robredo

Paseo de Sagasta, 13

Teléfono 41-49

En la presente semana **SERVICIO PERMANENTE**

LOS NUEVOS ALMACENES DE ARAGON P. CATIVIELA

VENDEN A MENOS PRECIO MEJOR CALIDAD

ABRIGO

todo lana, colores moda 5 ptas. metro
130 ctms. ancho

LANA VESTIDOS

mousse, moda 4 ptas. metro
80 ctms. ancho

FORRO SEDA

70 ctms. ancho 1⁷⁵ ptas. metro

PIELES

rase negro, desde 0⁵⁰ ptas. una

ABRIGO

mezclas 6⁵⁰ ptas. metro
130 ctms. ancho

ABRIGO

cuadritos, novedad 6 ptas. metro
130 ctms. ancho

LO SABE TODO ZARAGOZA Para comprar bien

P. CATIVIELA

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

La última corrida de feria

Marcial pasó como un desconocido; Fernando Domínguez se dió a conocer con escasa suerte, y Rafael Ponce quedó reacreditado como un gran torero

ESTE ES Y NO ES MARCIAL.

Hemos visto a Marcial Lalanda no menos de cien corridas. Es decir que hemos visto a Marcial en el decurso de los años, siguiendo su vida artística con la atención que merece la de un artista extraordinario, la de un domador de toros. Sus defectos los dimos a conocer muchos de los escritores taurinos. Sus grandes virtudes potenciales de lidiador las ensalzamos siempre que lo mereció, y fué muchas veces. Y, finalmente, le recordábase una faena a un enorme miureño, hace tres años, en el redondel zaragozano, faena en la que con siete pases naturales quedó la peligrosísima bestia reducida a un animal babeante y rendido por los terribles latigazos del diestro, que no había movido las plantas, enclavadas en la arena con los clavos del valor y del saber magistral de un torero. Queda dicho con todo ello que admiramos a Marcial Lalanda, uno de los más grandes toreros de todas las épocas. Pese a su característica de abulia y de ese cansancio que nada tiene de material y, sin embargo, prende en los hechos materiales como si en la voluntad del que los ejecuta estuviera ausente de ellos.

Pero...

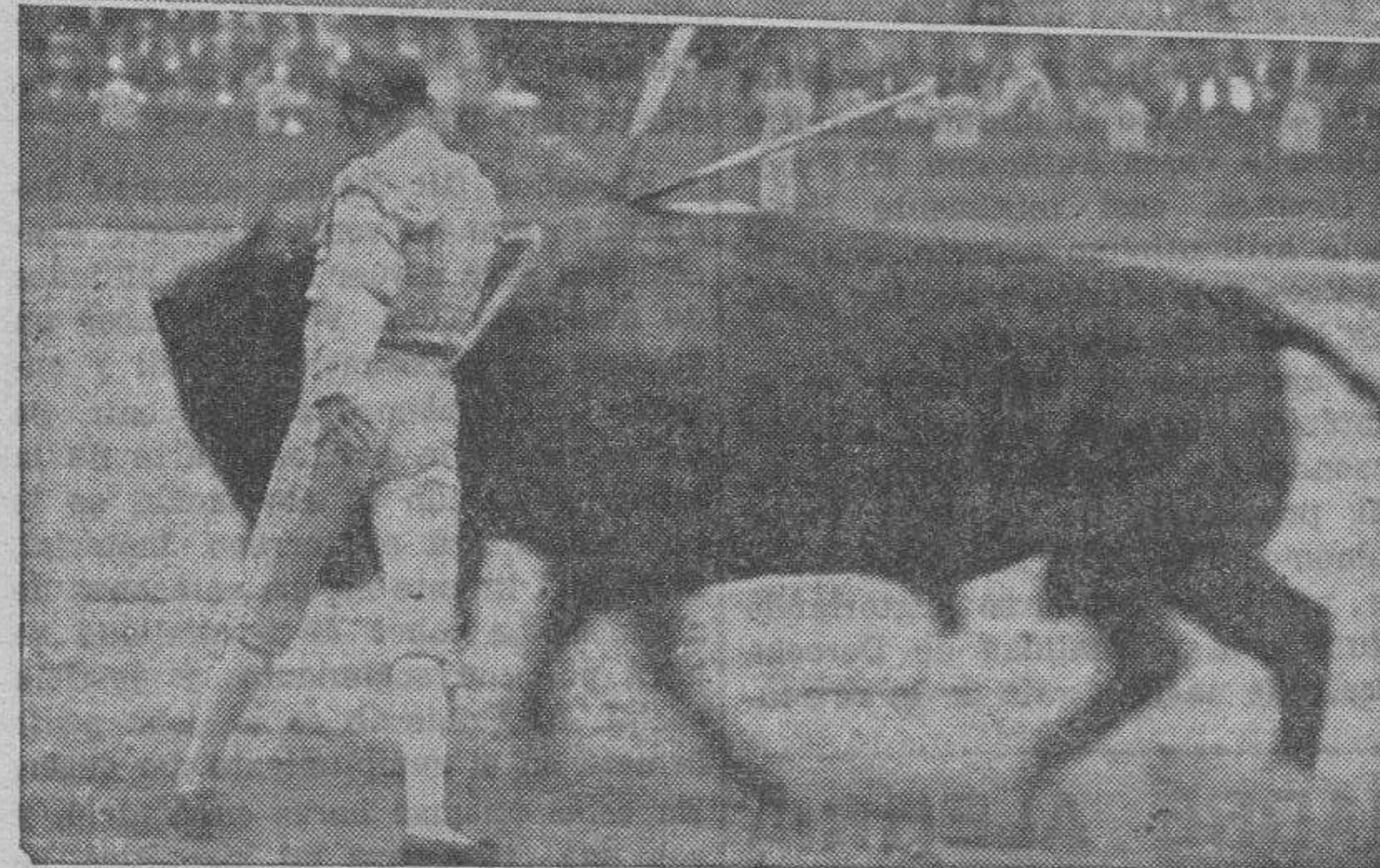
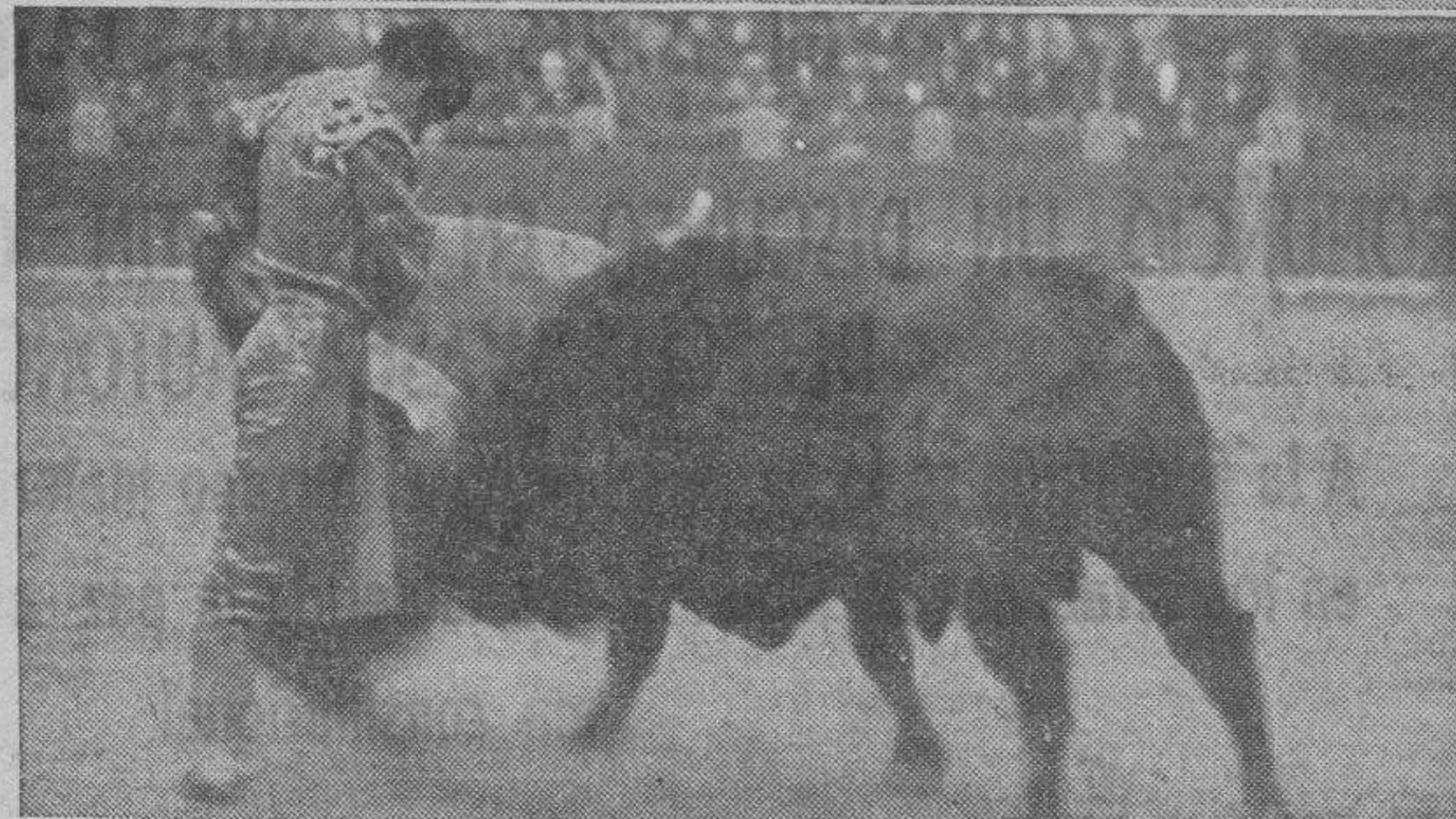
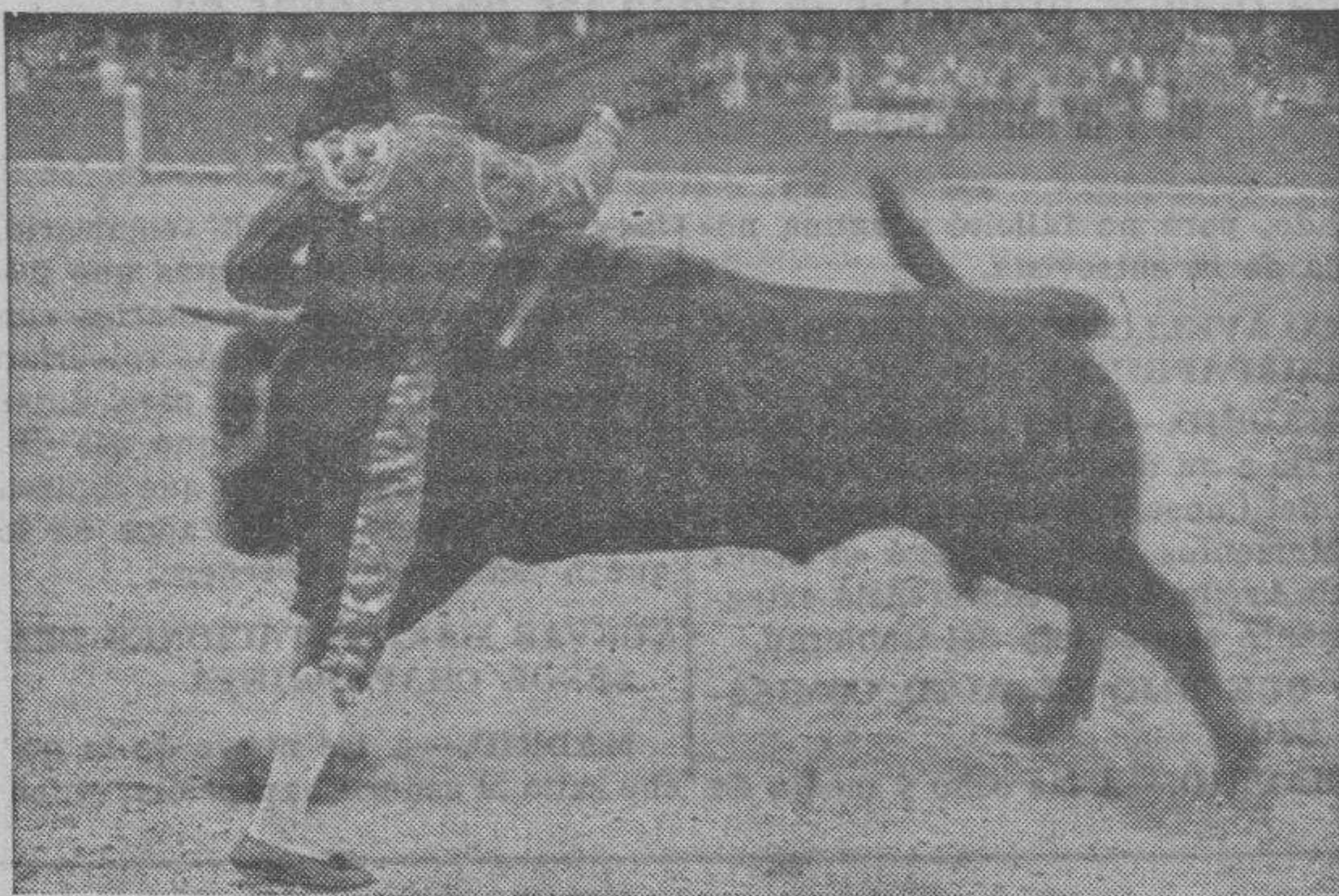
La última corrida que vimos a Marcial, anteayer, fué, para nosotros, agobiadora. No fué Marcial, el gran, el que toreó, sino el Marcial ayudado de voluntad en el toreo. Es decir, Marcial era Marcial, pero era el mal Marcial. El torero extraordinario que mata toros como si éstos fuesen corderillos destinados al sacrificio. Claro que para hacer esto se precisa una suma de experiencia y de arte propias de un gran torero y ejecutadas como cuando ese gran torero no quiere demostrar sino que hay un arte sin peligro en la muerte de los toros.

El toro primero de Marcial fué un animal de extrañas características. Manseó de salida. Aumentó su mansedumbre en el desarrollo del primer tercio y, de improviso, se creció y dió la sensación de un toro casi bravo. Supusimos que Lalanda nos delectaría con una faena propia de su grandza artística. Pero hubo en el Díaz nuevo cambio y se convirtió en un animal peligroso y difícilísimo. También, siguiendo el curso de las evoluciones, supusimos que Lalanda nos demostraría que aun con esos toros puede realizar lo que casi nadie sabe ni casi nadie supo realizar. No hubo demostración sino de que el gran torero pretendía justificar su salida al ruedo matando un toro. Lo mató con toda suerte de ventajas en el muleteo.

Hay en los actos públicos, como público es matar un toro, una máscara que encubre la verdad de los hechos. Marcial puso tal invisible careta a su faena y sólo hubo una apariencia de ella, ventajista el diestro, decidido a demostrar, de nuevo, que cuando no quiere es no Marcial el bueno, el admirable, sino el mata toros con la sencillez de quien lleva en la mano un instrumento eléctrico con el que puede fulminar a la bestia en el momento que le plazca.

Todavía resuena el griterío de los espectadores. ¿Qué decir de lo que hizo y de lo que debió hacer en el cuarto? Menos difícil este toro de Díaz, pudo Marcial obtener el mejor aplauso. No lo intentó. Marcial estaba lejos de sí mismo. No creemos que oyó las protestas. ¿Cómo había de oírlas si estaba lejos de la plaza?

Esto dió de sí la única actuación



Una verónica de Marcial Lalanda; otro lance de Fernando Domínguez, y un formidable pase de "Rafaelillo"

(Foto. A. de la Barrera.)

de Lalanda en el ruedo zaragozano durante la temporada de 1935.

¡Ah! Y un quite magnífico, maravilloso, en el sexto. Los espectadores, indignados porque veían que el enorme lidiador pudo hacer lo mismo en las anteriores reses lidiadas, le gritó como si hubiese cometido un desatino. Y el público tenía razón.

Fernando Domínguez, triunfador en Valencia.

Necesitamos una certidumbre para creerlo con rotundidad. La de haberlo visto.

Pésimo estuvo Marcial, pero nadie discute la figura. Está enclavada en las cimas taurinas. Pero que Domínguez, en los albores de su vida como matador de toros, actúe desdichadamente, no podemos admitirlo.

Nos sorprendió el vallisoletano. Algunos lances bien asentada la planta, unos muletazos dando al toro el terreno que la faena requería... He ahí todo. Que no puede ser, menos cuando hemos visto en estas mismas corridas de feria que dos diestros, Noain y Rafaelillo, con toros de mucha peor calidad que los dos de Domínguez lograban cortar orejas.

Acuerdos de la Federación Patronal

Homenaje al Sr. Duelo y Font, gobernador civil de esta provincia

Convocadas por la Federación Patronal se reunieron el sábado último representaciones de las entidades zaragozanas.

Asistieron: por la Alcaldía, don Mariano Marraco; por la Diputación, su presidente, señor Zarazaga representantes de Cámara; de Comercio, Cámara Urbana, Cámara Agrícola, Sociedad Económica Aragonesa, Federación Mercantil Aragonesa, Federación de Hoteles, Cafés y Bares, Banca, Casino de Zaragoza y Mercantil, y Prensa local. También asistieron los representantes de los gremios que integran la Federación Patronal.

Se acordó haber visto con gran complacencia y felicitar al señor gobernador civil, don Francisco P. Duelo y Font, por su actuación en favor de la tranquilidad pública, que ha permitido celebrar con todo su esplendor las fiestas del Pilar.

Para dar realidad a este acuerdo se ha organizado una cena de gala

en el Gran Hotel, para mañana, miércoles, a las diez de la noche, fiesta que es propósito de los organizadores revestir del mayor esplendor, y que a ella acudan representaciones de cuantas entidades constituyan la vida productora zaragozana.

Se han cursado las invitaciones, y se ruega que la solicitud de tarjetas se haga, en el plazo más breve, a la secretaria general de la Federación Patronal (Coso, 52).

El presidente y secretario de la Federación Patronal se trasladaron a visitar al señor gobernador para comunicarle los anteriores acuerdos y rogarle tuviera a bien aceptar este justo premio a su labor en favor de Zaragoza, que ha contribuido a que las fiestas alcanzasen su esplendor tradicional y que, por desgracia para el comercio y la industria habían decaído en grado lamentable. El señor gobernador agradeció y aceptó el acto ofrecido, y tuvo frases de gran cariño hacia nuestra ciudad.

necemos sino por alguna actuación, en la que no hizo algo sobresaliente, o por que deseamos la ovación para un actor mediocre, que nada hizo para justificarla?

Razones psicológicas son las que pueden aducirse. Pero entraríamos en lo absurdo al pretender darlas para justificar por qué deseamos que Domínguez lograra éxito. El éxito que no consiguió ni puede conseguir mientras no evidencie valor, singularmente valor. Que sabe torear no lo dudaremos. Hubo destellos de arte en lances de capa y de muleta. Pero todo quedó reducido a destellos, a algo tan débil como si quisiéramos afirmar que el crepúsculo es una demostración del sol a mediodía.

Pero hubo algo peor que lo que hizo durante la lidia. Cómo mató. No hay posibilidad de echar sobre ello un ligero velo. El estoque se hudió... en el toro.

- ¿Dónde?
- En el toro.
- ¡Ah!

...

Puede marchar satisfecho Rafael Ponce, el diminuto torero valenciano. Ha conquistado la plaza zaragozana. Le veremos. Y le veremos con mucho gusto la próxima temporada.

Comenzó su actuación en las de feria con una faena de torero notabilísimo. Y terminó dando una magnífica estocada y cortando oreja.

Es decir, el muchacho valenciano ha toreado y matado sobresalientemente. Tanto que deja una estela de valor, de torería y de dominio.

Soberanas verónicas y mejor faena de muleta en su primero de anteayer. No importó que el toro no fuese bravo; "Rafaelillo" le pisó el

tereno, se plantó en él y el toro pasó porque la muleta mandaba en su mansedumbre y el torero no se movía del terreno, se plantó en él y el toro pasó ovaciones y la música sonaron y las primeras aumentaron en "crescendo" y laudable, como reconocimiento público de la labor del valenciano. El cual terminó matando el toro mejor que nunca le vimos. Cortó "Rafaelillo" orejas y rabo y dió la vuelta al ruedo.

Algo análogo ocurrió en el sexto. Deslucióse un poquitín la faena, porque el torero estaba, a lo que vimos, fatigado y dolorido por sus recientes lesiones. No obstó para que el mozo diese una excelente estocada y a que se le concediese una oreja y diese la vuelta al ruedo antes de pasar, durante unos minutos, a la enfermería.

En suma: los contratos en el boliche para el año de 1936.

Dos palabras del ganado.

Los toros de don Julián Díaz, de la vieja ganadería de Contreras, fueron mansos, sin requilorios para decirlo. Mansos, mansos, mansos. Sin dificultades, salvo el primero. Si algo se hizo notable con ellos fué por la voluntad y el saber de "Rafaelillo". Si los otros tienen sabiduría, pero carecen de voluntad, allá con las gritas que les dediquen las gentes. Para el de Valencia hubo ovaciones desde que salió al ruedo hasta que desapareció de él.

EN CASPE

Arrollado y muerto por el carro que guiaba

(Por teléfono)

CASPE.— A medio día de hoy el vecino de esta ciudad Francisco Herrero Faló, Labrador, de cincuenta y siete años de edad, conducía un carro de su propiedad por la carretera de Alcañiz a Caspe.

Al llegar al kilómetro 25 las caballerías que tiraban del carro debieron de asustarse al paso de algún automóvil y arrollaron a su conductor, cuyo cadáver fué encontrado a 50 metros de la cuneta.

El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito judicial, donde se le practicará la autopsia.

La desgracia ha sido muy sentida, pues la víctima era queridísima en la localidad.—C

Antes de comprar vehículo alguno

examine y pruebe los que, reconstruidos por Auto-Radio, exhibe en su "stand" de la Feria de Muestras

Despacho de

AUTO-RADIO, LTD.

COSO, núm. 87 — Teléfono 48-70

INFORMACIONES DE MADRID

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DE PABLO BLANCO

MADRID. — El ministro de la Gobernación, señor De Pablo Blanco, hablando con un periodista y refiriéndose al estado social de nuestro país, ha manifestado que, en contra de lo que se cree, nuestro país no puede ser ajeno a la anormalidad en que se encuentra el mundo entero, desde 1914. Nuestro país vive más tranquilo en el aspecto social que la mayoría de los países europeos.

Añadió después que el orden público va, afortunadamente, afianzándose cada día más.

Por eso mi política de orden público puede resumirse así: seré rígido, enérgico, inflexible en el mantenimiento del orden. Nada de algarradas, violencias ni revoluciones. La calle, de los ciudadanos todos, y en ella, imperando sobre todos, la autoridad. Quien se salga de la ley será obligado a reintegrarse a la norma de convivencia que el Estado tenga establecida y sobre el que atente a la tranquilidad, a los intereses o a los derechos de los demás, caerá, en la porción que sea necesario, el peso del poder para que por la fuerza cese en su perturbación. No en discrepancia, sino en coincidencia con lo anterior, me propongo ser el más celoso defensor de las facultades y derechos de los ciudadanos, sin más condición que la de que se ejerciten dentro de la ley. Es decir, el Ministerio de la Gobernación, en mis manos, será el más decidido valedor de la legalidad estatuida sin inclinaciones a la derecha ni a la izquierda y con sometimiento constante a nuestro sistema jurídico.

No cree posible, aun con manifiesta complicidad del Poder público, la reproducción de los hechos revolucionarios de octubre de 1934.

Estima conveniente una reorganización de las fuerzas dependientes de la Gobernación.

Refiriéndose a los partidos políticos de izquierda considera preciso la formación de uno de fuerte contenido gubernamental.

Examinó el acto de Izquierda Republicana de ayer, considerándolo un gran acto desde el punto de vista de orden público.

NOTICIAS FACILITADAS EN GOBERNACION

MADRID. — A mediodía, al recibir a los periodistas el ministro de la Gobernación, les dijo que tenía muy poco que comunicarles después de las declaraciones hechas a un periodista de la "Hoja Oficial", pero tenía que volver a insistir y poner de manifiesto su satisfacción por no haber ocurrido ayer ningún incidente a pesar de la enorme concentración en un local de difícil acceso.

Después el señor De Pablo Blanco participó a los informadores que por la Guardia civil destacada en Asturias había sido halladas, en el domicilio de un maestro de primera enseñanza del pueblo de Grado, 4.315 pesetas, y también en el pueblo de Trego, en otra casa particular, 8.000 pesetas, más cantidades ellas producto del asalto al Banco de España en octubre del año pasado.

También las fuerzas de la Guardia civil de la cuarta compañía, destacadas en Jaén, han practicado la detención de Felipe Bandera Hernández, autor del asesinato de un guardia jurado de la dehesa La Serrada,

VIDA POLÍTICA

LLEGÓ DE GINEBRA EL SR. MADARIAGA, QUE CONFERENCIÓ EXTENSAMENTE CON EL JEFE DEL GOBIERNO

También conferenció el Sr. Chapaprieta con los Sres. Gil Robles y Rico Avello.—El Gobierno acepta cuantas preguntas le hagan las oposiciones en el Parlamento

de aquella provincia, hecho ocurrido el día 15 de este mes.

TOMA DE POSESION

MADRID. — Esta mañana ha tomado posesión de la Dirección General de Propiedad y Contribución Territorial don Pedro Gárate y Pera, exdirector general de Seguros y Ahorros, antiguo y competente funcionario, jefe superior de Administración del Cuerpo pericial de Contabilidad.

LLEGO DE GINEBRA EL SEÑOR MADARIAGA

MADRID. — En el expreso de Barcelona llegó esta mañana a Madrid el representante de España en la Sociedad de Naciones, don Salvador Madariaga.

El señor Madariaga conferenció a mediodía con el señor Lerroux, a quien, sin duda, dió cuenta de las impresiones recogidas en Ginebra.

Los periodistas no obtuvieron referencia alguna de dicha entrevista.

El señor Madariaga permanecerá algunos días en Madrid y se entrevistará con el Gabinete.

VISITANDO AL SEÑOR GIL ROBLES

MADRID.—El ministro de la Guerra permaneció en su despacho toda la mañana, recibiendo numerosas visitas, entre ellas la del ministro de Obras Públicas, señor Lucía.

EL SEÑOR GIL ROBLES VISITO AL PRESIDENTE DEL CONSEJO

MADRID.—A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, que dijo que recibiría momentos después al ministro de la Guerra y a las siete de la tarde la del alto comisario de España en Marruecos.

El señor Gil Robles llegó minutos después y pasó seguidamente a entrevistarse con el señor Chapaprieta sin hacer manifestación alguna.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES

MADRID.—A las seis y media de la tarde salió el señor Gil Robles, que dijo a los periodistas que había tratado con el presidente del Consejo de ministros de una petición que hacían al Gobierno unas entidades lecheras para un asunto que tenían pendiente. En esta reunión se ha solucionado. Se le preguntó si no habían tratado nada más que de este asunto y contestó,

—Nada más.
—Y mañana, en el Consejo de ministros, ¿cree usted que habrá noticias de interés, o por la tarde en el Congreso?
—Ya saben ustedes que en el Congreso no manda el Gobierno, sino que está sometido a las oposiciones.

PALABRAS DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—Después salió el señor Chapaprieta y manifestó que iba al dentista. Preguntó a los informadores qué noticias había y se le contestó que había mucha animación.

—En los Consejos de ministros— dijo el señor Chapaprieta— se fija el plan parlamentario a seguir y así se hará en el Consejo de ministros de mañana. De manera que lo que ellos decidan será lo que se haga por la tarde.

Por último se le preguntó acerca de su conversación con el señor Madariaga y confirmó que le había vi-

sitado, pero no falló ninguna noticia de la entrevista.

RICO AVELLO CONFERENCIO CON CHAPAPRIETA

MADRID.—A las siete de la tarde volvió a su despacho de la Presidencia del Consejo el señor Chapaprieta. Momentos después llegó el señor Rico Avello, quien conferenció extensamente con el jefe del Gobierno.

LO QUE DIJO EL ALTO COMISARIO

MADRID.—A las ocho y media de

la noche salió el alto comisario, quien dijo a los periodistas que había continuado sus conferencias con el señor Chapaprieta y que volverían a reunirse el miércoles para dejar todo ultimado. Añadió que ese día facilitará una nota en la que figuren todos los acuerdos adoptados en lo que a Marruecos se refiere.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CHAPAPRIETA

MADRID.—A las nueve de la noche salió el señor Chapaprieta, quien

se limitó a dar cuenta de la entrevista que había celebrado con el señor Rico Avello.

Ahora—agregó—voy a visitar al presidente de la República para someter a su firma varios decretos de escaso interés y de los cuales daré cuenta mañana.

EN EL CONGRESO

La Comisión parlamentaria comenzará el estudio de los presupuestos

MADRID. — El presidente de la Comisión de Presupuestos, don Abilio Calderón, manifestó esta tarde que había recibido ya varias de las Memorias que han de acompañar a los presupuestos, y que mañana se reunirá la Comisión parlamentaria para comenzar el estudio de los mismos.

GIL ROBLES, EN SAN SEBASTIÁN

PRONUNCIÓ UN DISCURSO EN EL MITIN ORGANIZADO POR LA DERECHA VASCA AUTÓNOMA

A la revolución se le ha vencido en el terreno material, pero está latente en los corazones de algunos.—Restablecida la paz abordaremos la reforma constitucional

EN EL FRONTÓN URUMEA

SAN SEBASTIAN.—Sin incidente alguno se celebró el anunciado mitin de Derecha Vasca Autónoma. El Frontón Urumea, casi totalmente lleno, ofreció brillantísimo aspecto, ocupando palcos y graderías altas las señoras y la cancha los hombres.

La aparición de Gil Robles en el Frontón fué acogida con una ovación estruendosa y con entusiásticos vivas. El presidente de Derecha Vasca Autónoma, don Juan Pablo Lejendio, hizo un breve discurso historiado la fundación y finalidad de Derecha Vasca, que nació a raíz de la revolu-

ción de octubre de 1934. Es muy aplaudido.

DISCURSO DE GIL ROBLES

El señor Gil Robles comenzó declarando que no venía a ofrecer concesiones para atraer al suyo aliados de otros partidos. Viene a hacer un balance de la situación actual y enfocar los problemas del porvenir. Se ha realizado la primera parte de la labor. Frenando la revolución se le ha vencido en el terreno material, pero está latente en los corazones de algunos. La labor de cordialidad se hará por convencimiento y justicia social. Al Gobierno se le debe pedir firmeza en el cumplimiento del deber. En estas mismas horas en Madrid, y con una cifra para mí hipotética, se está formando un frente que, con hipocresía, no sabrá definir sus aspiraciones y en el que forman distintas tendencias, en su mayoría extremistas. Frente a ellas estamos nosotros. Mientras alentemos como Gobierno o partido de opinión, que aquellos se definen en el terreno de las ideas, pero si quieren pasar a hechos tropezarán con la barrera de un pueblo que no quiere la revolución (Ovación.) Restablecida la paz, se debe enfocar el problema de la estructura y al tratar de la reforma de la Constitución la parte dogmática de ella es para nosotros algo con lo que no podemos transigir. La Constitución perjudicial en el orden dogmático tiene el defecto de estar hecha a espaldas del espíritu y estructuración del país, divorciada del espíritu público; mientras España tenga el Código fundamental mantendrá la puerta abierta a los excesos demagógicos.

La nación no supone concepto uniformista: es un compendio de personalidades y sociedades. La región, dentro del Estado soberano, es una personalidad con derecho propio, en relación con su personalidad y capaz de regirse, pero en relación con el interés general y colectivo, que está por encima de la región. Las facultades de soberanía propias del Estado son inalienables. No pueden delegarse; lo demás sería el suicidio de la nación. Las que no son de soberanía pueden delegarse en quienes tengan aptitud para regirse.

Se refiere después al Estatuto vasco, del que dice que estaba elaborando sin saber si encaja o no en los ideales de los vascos que no han participado en la elaboración. Calificó de ridículo el pequeño Parlamento vasco que, según el Estatuto, se trata de establecer, y al ver el árbol de Guernica no concebía que se viese constituido un Parlamento tan ridículo bajo las ramas frondosas de aquel símbolo de las libertades vascas.

Para el problema del idioma, respecto. Para el problema de la enseñanza, nosotros levantamos bandera de libertad de enseñanza contra el odioso Monopolio del Estado, pero reservando al Poder público la facultad de inspección para evitar que la libertad de enseñanza se convierta en libertinaje para disolución de España. Termina aconsejando a todos trabajo constante y sacrificio continuo para la solución de los problemas por

MADRE ALEGRIA

UNA GRAN PELICULA
Es otro acierto rotundo del cine español.
Exclamación unánime de cuantos asistieron ayer al estreno.

MADRE ALEGRIA

Adaptación cinematográfica de la obra de Fernández Sevilla y Sepúlveda, realizada con acierto indiscutible.
Un alarde de interpretación.
RAQUEL RODRIGO
ANNA LEYVA
IRENE CABA
GASPAR CAMPOS con la intervención de la
NINA DE LA PUEBLA
y Los Campanilleros de la O.
MADRE ALEGRIA

Aprisionando contra su pecho a la que ya considera como hija, entre suspiros y besos arrulla a la criatura:

Luna, lunita clara,
mi blanca luna:
mírala cómo duerme
sobre su cuna.
Luna, lunera:
mi niña tiene madre;
no es inclusera.
Escenarios típicos del pueblo andaluz.
Fidelísima reproducción de las calles madrileñas.
Hoy, y todos los días,
CINEMA GOYA. El salón de moda
A las 9 de la noche, sesión popular
BUTACA, UNA PESETA
Aproveche la oportunidad

MONUMENTAL CINEMA
CONDE ARANDA, 32
Ultimo día del programa doble
DRACULA
(En español)
El film más sensacional que se ha llevado a la pantalla y la gran película policíaca
LA VOZ DEL PELIGRO
Butaca, 0'40.—General, 0'20

Teatro Principal
COMPAÑA
HERRERO -- BARDEN
Matinée, a las 6'30 (1.ª de abono)
Las doce en punto
Noche, a las 10'30
ESTRENO de la comedia de
Emilio Hernández Pino
LA RUTA DE LAS CARAVANAS

MAS INFORMACION NACIONAL

EL DISCURSO DE AZAÑA

ANTE 350.000 AUDITORES FIJÓ LA POSICIÓN DE IZQUIERDA REPUBLICANA EN EL MOMENTO POLÍTICO ACTUAL

"Nuestra política está basada en la Constitución que declaramos intangible".--"Sólo consideramos como enemigos a los que lo son de la República".--Que se abran los colegios electorales en condiciones de imparcialidad y legalidad.--Los republicanos están escarmentados de su propia imprudencia.--En lo internacional, España desea y quiere la paz.--Crítica de la actual situación

ENORME CONCURRENCIA

MADRID.—Con una enorme concurrencia, superior sin duda a trescientos cincuenta mil asistentes, se celebró ayer, domingo, la anunciada concentración de Izquierda Republicana en el campo acondicionado para dicho acto junto a la carretera de Toledo, y entre las calles del General Ricardos y Antonio López.

Entre los concurrentes se notaba gran número de representaciones de todas las provincias españolas.

A las siete y media de la mañana, hora en que se montó el servicio de vigilancia, había ya en el campo más de 30.000 personas, que se habían apresurado para coger buen sitio. Desde las nueve de la mañana, la calle de Toledo y los paseos Imperial y de las Acacias eran verdaderos regueros humanos que volcaban la inmensa muchedumbre en el campo citado. Muchos grupos conducían banderas de sus Agrupaciones y carteles de afirmación republicana.

La concurrencia fué aumentando a medida que se acercaba la hora de dar comienzo al acto. A las diez y media el amplio campo, que mide 500 metros de longitud por 300 de ancho, estaba ya completamente lleno. En los altozanos de los alrededores y en los tejados de las casas que circundan el campo, hallábase también congregada una multitud enorme.

Rodeaba al campo un friso de banderas republicanas.

En un lugar estratégico se levantó la tribuna para los oradores, y junto a ella otra para la Prensa y personalidades políticas que asistían al acto.

SERVICIOS DE SOCORRO

La Cruz Roja estableció ocho puestos fijos, con personal técnico suficiente, y dos médicos y dos practicantes en cada uno.

Se habían instalado también tres quirófanos. El puesto central tenía dispuestas seis camas, y los restantes dos cada uno.

Fueron asistidos de leves accidentes unas 15 personas. También fué asistido Pablo Sánchez Cortés, de una angina de pecho. En grave estado fué trasladado a su domicilio. Los servicios prestados por la Cruz Roja merecieron unánimes elogios.

PERSONALIDADES REPUBLICANAS QUE ASISTEN AL ACTO

En la tribuna situada cerca de los oradores se encontraban numerosas personalidades, entre ellas los señores Casares Quiroga, Martínez Barrio, Sánchez Román, Marcelino Domingo, Lara, Barnés (don Francisco y don Domingo) y otros muchos. También estaban en la tribuna don Pedro Rico y los concejales del Ayuntamiento destituidos de Madrid.

Al llegar al campo los señores Martínez Barrio y Domingo fueron objeto de largas y calurosas ovaciones.

Los servicios de vigilancia fuera del campo corrieron a cargo de fuerzas de Seguridad y Asalto, las cuales no tuvieron que intervenir en toda la mañana. Tal fué el orden con que el

acto se celebró. Dentro del campo cuidaron del orden elementos jóvenes de Izquierda Republicana. Sus órdenes e indicaciones eran cumplidas escrupulosamente por la muchedumbre, lo que contribuyó grandemente al orden y éxito del acto celebrado.

AL LLEGAR EL SEÑOR AZAÑA

La llegada de don Manuel Azaña constituyó un momento de vivísima emoción. Los vivas eran atronadores, y eran seguidos de grandes salvas de aplausos y de un incesante agitar de pañuelos, que constituían un espectáculo indescriptible.

El señor Azaña fué saludado al llegar por una comisión de Asturias, que le entregó un álbum en el que figuraban las firmas de muchos simpatizantes de aquella provincia que no podían concurrir al acto. Niñas ataviadas con banderas republicanas entregaron al señor Azaña ramos de claveles rojos.

Durante el discurso, que duró desde las once y diez hasta las dos menos cuarto, no se registró el más mínimo incidente. Al mediar la oración del señor Azaña hubo necesidad de interrumpirla durante un cuarto de hora para la reparación de uno de los amplificadores.

PALABRAS DEL SEÑOR BARNES

A las once en punto apareció en la tribuna de oradores don Francisco Barnés, presidente de la Junta Municipal de Izquierda Republicana. Explicó el alcance y significación del acto, diciendo que expresaba la afirmación de un plebiscito popular. Hizo un elogio de cuantos han contribuído a la brillantez del acto, y dió las gracias a todos los asistentes.

Seguidamente apareció en la tribuna el señor Azaña, cuya presencia fué acogida con una larga ovación y con vítores a España, a la República y al partido de Izquierda Republicana.

DISCURSO DE AZAÑA

Hecho el silencio, el señor Azaña comenzó diciendo: Al venir de Mestalla y de Baracaldo, hemos hecho alto en esta orilla del Manzanares, que es un buen lugar para que se oiga el estrepitoso aldabonazo que la opinión republicana descarga en las puertas del Poder. Continuamos aquí la campaña iniciada hace meses, y que proseguiremos sin que se acelere ni se retarde por consideraciones de orden secundario.

Cúmpleme ahora felicitar a los or-

ganizadores del acto y agradecer su asistencia a todas las representaciones de España, llegadas aquí a costa de grandes sacrificios, y a aquéllos que, sin pertenecer a nuestro partido, nos dispensan la atención de su presencia y el calor de su simpatía.

Este acto no tiene semejanza en la historia política del país, y es justo que así sea porque la causa que nosotros defendemos es también única: la liberación de la República, de los malos sustentadores que la tienen secuestrada.

COMPARACION CON EL ACTO CELEBRADO EN SEPTIEMBRE DE 1930

Compara el acto que se celebra con el celebrado en Madrid en septiembre del año 1930, precursor de la revolución de abril del 31. También, entonces, congregado el pueblo republicano, estaban guardadas las bocacalles de camiones con ametralladoras, como hoy. Entonces, sin embargo, no se llegó al temor demostrado por el Gobierno actual, que ha movilizó nada menos que brigadas de Caballería. También entonces la fuerza pública se prevenía contra los republicanos, como si fuesen enemigos públicos. Pero entonces era la Monarquía que, pocos meses después, caía. Y aquí cuatro años más tarde del mitin de la plaza de toros, estamos solamente los buenos, ya que se han aclarado las conductas y han sido conocidas las personas. Este acto, además, destruye la leyenda de nuestra inexistencia. En cuanto un político no dice tonterías por los pasillos del Congreso, ya se dice de él que no existe. De nosotros se decía que no duraríamos tres meses. Y yo pregunto: ¿Hemos durado más de tres meses? ¿No somos nada en la oposición?

Señala este acto una divisoria en el movimiento republicano español.

LO QUE SIGNIFICA ESTE MOVIMIENTO POPULAR REPUBLICANO

Dice, además, que va analizar lo que significa este movimiento popular republicano y hacer unas cuantas afirmaciones acerca de los problemas más urgentes.

Nuestra política —añade— está estrictamente basada en la Constitución; Constitución que declaramos, por ahora, intangible aunque los técnicos señalen en ella defectos orgánicos. Lo que me importa a mí de la Constitución es su valor político

y, por él, defendemos nosotros su intangibilidad. Hay que recordar que la Constitución no fué obra de ningún partido, sino de todos los partidos republicanos. Nosotros nunca hemos hecho otra cosa que realizar la política de esa Constitución. Constitución que proclama la libertad de conciencia, la libertad de cultos, la separación de la Iglesia del Estado, pero que no persigue a nadie por su profesión religiosa; Constitución reformista en el orden social, pero no socialista ni socializante, como saben todos los republicanos que la han votado. Constitución parlamentaria, no presidencialista ni mucho menos presidencialista con clandestinidad; Constitución que admite y se funda en el sufragio universal, como impulso motor de la política, y en el Parlamento, que es el volante regulador del movimiento político y al mismo tiempo la garantía de la publicidad, de la responsabilidad y de la autoridad de los Gobiernos.

SOLO CONSIDERAMOS ENEMIGOS A LOS QUE LO SON DE LA REPUBLICA

Con esta República hemos gobernado nosotros al país en las circunstancias tremendas que pocos habrán olvidado. Y tengo derecho a recordar que nosotros no consideramos como enemigos nada más que a los enemigos de la República y que jamás partió del Gobierno una agresión contra ningún republicano. Contra los enemigos de la República, sí. Y conste que lo grave del caso fué que, en distintas agresiones dirigidas contra el régimen desde fuera de su límite, no siempre estuvieron desasistidas de convivencia en el interior de la fortaleza.

Nosotros dimos entonces, por respeto al nombre y consideración de republicanos, un ejemplo de serenidad y de paciencia.

Un cambio de política, anticipándose a la resolución del sufragio, y una derrota electoral desproporcionada, dió el Poder a unos hombres, parte de los cuales, cuando han tenido tiempo para ocuparse de ello, no han hecho más que firmar claudicaciones para adherirse al Poder.

Refiérese a la "euforia" y dice que no sabe lo que es euforia, pero sospecha que en el tecnicismo jurídico habrá de tener algún nombre menos elegante.

Las derechas dijeron que venían a provocar la revolución para aplastarla. En la Historia política de ningún país se ha visto un alarde de civismo irresponsable semejante a éste.

Sigue diciendo que entre estos dos términos había discurrido la gobernanación de la República, porque hubo entre unos y otros un acuerdo tácito según el cual unos se llevaban las ventajas estrictamente políticas y otros las ventajas que se derivan del confuso disfrute de la administración, y hasta se ha visto el Estado republicano convertido en una finca con más de rústica que de urbana.

Parece que ese acuerdo tácito va a romperse ahora, y según se dice no por voluntad de los interesados. Los que se callan, los que tienden el cebo mientras ellos disfrutan de la ventaja política, levantarán ahora la

bandera de la pulcritud, de la moralidad y pretenderán eliminarla sus compañeros más o menos fracasados. Hay que estar prevenidos, porque lo que menos les importa son las liquidaciones de cuentas políticas o de otra clase de cuentas. Lo que nos importa es que no se aproveche el fracaso y descubrimiento de este extraño modo de administrar al país para una nueva ventaja de las extremas derechas. Que este sistema iba al fracaso era clarísimo y yo lo anuncié cada vez que me dirigí al pueblo. Pero ahora ya el pueblo se ha cansado y dice: "Basta".

LOS REPUBLICANOS ESTAN ESCARMENTADOS DE SU PROPIA IMPRUDENCIA

Lo que ahora pasa a los republicanos es que están escarmentados de su propia imprudencia y aturdimiento del año 33. Se desvió la dirección política popular española y por ello estamos sumergidos en el desastre. No se trata de diferencias de tesis de gobierno, de soluciones legislativas, administrativas o políticas que chocan y se contradicen y sobre las que se discute. Se trata ahora de que el Poder público funciona sistemática y deliberadamente contra los republicanos.

La condición de republicano ha venido a ser un pretexto para la cárcel, el destierro o la paliza, sistema que arranca de los abusos cometidos al amparo de la represión del movimiento de Asturias y que ya en plena paz todo el mundo practica, desde decirle a un republicano si gritas "muera la República" te pego un tiro hasta coger a unos leales servidores del Estado republicano y castigarlos, desterrarlos y suprimirlos el sueldo. Todo porque habían conspirado contra la Monarquía en 1929. Todo el Estado español actual es una conjuración antirrepublicana.

PRIMERA POSICION DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Ante esta situación, nosotros no pedimos nada más que esto: que se abran los colegios electorales en condiciones de imparcialidad y legalidad. Claro que ellos saben que al pedir esto lo que pedimos es la República. Esta es la primera posición de Izquierda Republicana. Y de esta posición se deriva este complemento: nuestra inhibición total, defini-

CINEMA ALHAMBRA

EXITO GRANDIOSO

Magnífica y deliciosa comedia llena de interés, intrigas y emociones, basada en una obra de W. S. Van Dine.

El crimen del casino

Originalidad en la presentación de tipos y en el desarrollo de la acción, por PAUL LUCAS

en el papel de detective Philo Vance, y LOUISE FAZENDA

Pronto:

SI YO FUERA EL AMO Un "film" ingenioso de efectos novísimos, lleno de originalidades.

II FERIA DE MUESTRAS ARAGONESA

Queda prorrogada hasta el domingo, día 27.-
Entrada a la Feria, 50 céntimos

La salubridad de un hogar se centuplica lustrando suelos y muebles

con Encáustico ALIRON

CONTINUACION DE UN DISCURSO

tiva, irrevocable, con toda combinación ministerial que sea anterior a la apertura del sufragio universal.

Nada tenemos que hacer en ninguna de estas crisis que surgen por la descomposición de la mayoría. Ni hoy ni mañana ni dentro de quince días, cualquiera que sea la ocasión o el pretexto de la crisis. Cálmense, pues, los impacientes, que cada vez que surge una de estas crisis se preguntan dónde están las izquierdas. Nosotros no tenemos nada que hacer como no sea dar un consejo si nos lo piden y repetir lo que pedimos en junio: elecciones.

Naturalmente que con esta conducta, que es irrevocable, nosotros no teníamos nada que ver con la formación de este Gobierno pequeño que tenemos. No teníamos nada que hacer en la formación de este Gobierno pequeño, pero tampoco en la formación frustrada de estos dos supuestos Gobiernos electorales que, según se dice, han quedado escritos en un papel en el bolsillo de dos exministros de la República, para desconsuelo de las vírgenes fatuas que van a ver apagarse todas sus lámparas y ajarse todas sus gracias antes de que llegue el día suspirado; digo día, aunque también podría ser por la noche.

DE LA DISOLUCION DE CORTES

El tema de la disolución de Cortes se desfigura y se desnobla, convirtiéndolo en arma de ataque o de contraataque. Conocida la resistencia a disolver el Parlamento por los motivos tantas veces expuestos, los grupos parlamentarios se prevalecen de ello para imponer soluciones perjudiciales y nefastas para el régimen republicano. Y conocido el temor de los grupos de la mayoría a comparecer ante el sufragio universal, apenas se insinúa en una nota—de la que ningún Gobierno responde—la posible inminencia de un decreto de disolución, los más díscolos, los más levantiscos, los más ofendidos, forman ordenadamente como reclutas y obedecen a la voz de mando. Esto lo hemos visto al nacimiento de este Gobierno.

Hemos visto también otras cosas, y entre ellas la de que los grupos parlamentarios de la mayoría no quieren ni pueden formar un Gobierno que responda a las dificultades del país; por lo tanto, en el orden internacional como en el nacional. En una de las notas de la Presidencia de la República, se decía que era conveniente formar un Gobierno de gran concentración republicana que lograra la convivencia nacional y pudiera hacer frente, con autoridad, a los conflictos de orden internacional que se ciernen sobre España. Pero, abierta una crisis con el propósito de formar un Gobierno de esta naturaleza, era lógico disolver el Parlamento y buscar en uno nuevo un Gobierno con la autoridad que el señor presidente de la República echaba de menos. No se hizo así y la vida política está empantanada; estamos expuestos, en el exterior, a algún desastre cuyos contornos no me atrevo a dibujar. Que este Gobierno no es el más apto para responder a la situación y a las dificultades actuales lo hemos aprendido en la misma nota presidencial, puesto que este Gobierno dice que viene a ser una continuación del anterior. Si se abrió la crisis por el defecto de aquel Gobierno, ¿para qué se hizo éste? ¿Para decapitar al señor Lerroux y trasladarle de la Castellana a la plaza de Santa Cruz? Este Gobierno representa la imposibilidad de sacar de los grupos de la mayoría un Gobierno útil para el país.

LA CUESTION INTERNACIONAL

Pasa a tratar la cuestión internacional. En los días de la crisis—dijo— se agitó el tema de las dificultades de orden exterior que se ciernen sobre España, aprovechándolo como un arma para obtener efectos en la política interior. Formado el Gobierno, no se ha vuelto a hablar de esta cuestión. Cuando se plantea

en el mundo una dificultad de orden internacional, tiemblo pensando qué personas serán las encargadas de regular la conducta de España. Y este temor lo comparte alguien más. Me autoriza el decirlo una célebre nota del mes de abril, en la que se decía que la dirección de la política internacional de España no estaba ya sometida al Gobierno responsable. Yo no me he repuesto todavía del estupor que me causó aquella nota, ya que, para nosotros, la responsabilidad de la política internacional, como de todos los actos políticos de la esfera gubernamental, recae exclusivamente sobre el Ministerio. Desconocemos el pensamiento del Gobierno acerca de la situación internacional por la costumbre de hacer el silencio en torno a estos temas.

¿Para cuándo deja el Gobierno la consulta a la opinión? No sólo se ha guardado un silencio peligroso, sino que se intenta producir un efecto de política interior a la sombra de las dificultades de orden exterior. Es una soberbia suponer que la política internacional de un país se altera caprichosamente por intereses particulares de un partido. La política internacional de un país se determina por su posición geográfica y por sus intereses económicos y no hay que buscarle lecciones de Historia porque en nuestros días hemos visto las más violentas explosiones políticas que han movido el organismo interior de un país hasta extremismos nunca sospechosos y que, poco a poco, va volviendo al cauce de política internacional que tiene trazados el interés, la geografía y la historia.

España desea y quiere la paz. Su interés consiste en asegurar la suya y la de los demás y en mantener la independencia territorial. Y para estos propósitos España no puede trabajar en ningún sitio mejor que en la Sociedad de Naciones. Ello es verdad, aunque España pudiera armarse hasta los dientes con la vana pretensión de defenderse sola, pero es una verdad de evidencia teniendo en cuenta que España es un país débil sin recursos para convertirse en una gran potencia.

Nuestra posición en la Sociedad de Naciones, de acuerdo con los Estados miembros, ha de ser de absoluta serenidad, desapasionada, justiciera, pensando en el valor universal de los actos de la Sociedad. Por encima de los regímenes políticos está la conciencia jurídica del mundo que trabajosamente se forma y quiere hacerse oír, pero esta conciencia jurídica viene de los pueblos, no de las combinaciones de los Gobiernos. Para

desempeñar esta política basta que un Gobierno sea nacional en la medida que lo necesita cualquier Gobierno que sea intérprete del sentir general de los españoles. Pero este Gobierno, que no sabe lo que representa ni ha consultado a los españoles. A estas horas todos los Gabinetes del mundo saben cuál es la posición de España en este problema, cosa que ignoran los españoles, y asalta el temor—dice—de que se dé lugar a ciertas combinaciones de los Gobiernos. Para desempeñar esta política basta que un Gobierno sea nacional en la medida que lo necesita cualquier Gabinete que sea intérprete del sentir general de los españoles. Pero este Gobierno no sabe lo que representa ni ha consultado a los españoles.

A estas horas todos los Gabinetes del mundo saben cuál es la posición de España en este problema, cosa que ignoran los españoles, y asalta el temor—dice—de que se dé lugar a ciertas combinaciones a oscuras, recatadas de la aprobación y juicio del país, que puedan conducir a España a una situación de la que no pueda salir sin gran dolor. La advertencia—exclama—está hecha.

DE LA CONVOCATORIA DE ELECCIONES

Vuelve al tema electoral y dice que no cree que el Gobierno se decida a convocar ninguna clase de elecciones, pero si quisiera hacerlo se la recusaría. Desde hace dos años se busca un Gobierno apto para presidir unas elecciones. No se le encuentra, a pesar de las ocho crisis de presidentes. Pero se ha encontrado un término medio: suprimir los Ayuntamientos.

Alude a los temores que alegan los que no quieren la consulta al país diciendo que el futuro Parlamento podría convertirse en una convención. Este argumento nadie puede tomarlo en serio. No hubo peligro de que las Cortes Constituyentes, de grata memoria, se atribuyesen la plenitud del Poder, que es la característica de una convención. No responde de que un nuevo Parlamento constituyente tuviese la medida, la prudencia y la abnegación que tuvo la primera asamblea constituyente de la República. El que ha mostrado apetitos de absorción de poder es el actual Parlamento, que abusó incluso de los propios atributos secuestrando una prerrogativa presidencial con motivo del veto a una famosa ley.

CRITICA DE LA SITUACION ACTUAL

Cree que la situación actual tiende a su fin. Estaba condenada desde

su nacimiento parlamentario porque no ha tenido más espíritu que el desquite y la destrucción; desquite, venganza y destrucción para los republicanos, con violación manifiesta y negación absoluta de ese espíritu conservador e que tanto blasonan.

Recuerda que en las Constituyentes nunca perdió él de vista ni rechazó la eventualidad de que la posible victoria del espíritu moderado del país pudiera conquistar un día en el Gobierno la parte que le correspondiera. Pero yo nunca supuse que nadie pretendería liquidar al bando contrario en sus intereses políticos ni en sus propias personas y que habría siempre en el régimen republicano un espíritu de continuidad en relación con los problemas fundamentales del Estado y del Gobierno. ¿Qué más habríamos querido nosotros que ciertos problemas nos los hubieran dejado adelantados o mejorados, cuando no resueltos. Pero yo me pregunto: De todo lo hecho en este tiempo, ¿qué podrán conservar los republicanos? Me temo que nada. ¿Dónde está y en qué estado se encuentra la reforma agraria. No sólo la han destruido, sino que le han añadido el apéndice de una ley de castigo: la ley de Arrendamiento. ¿Qué han hecho con relación con los problemas del campo? ¿En qué ha venido a parar la campaña electoral del 33? ¿Qué se ha hecho de las procacidades vertidas en la Prensa y en el Parlamento con el asunto del trigo? Lo que han hecho es montar una operación de usura con dinero del Estado a beneficio de los acaparadores de trigo y a los acaparadores de influencias políticas. ¿Qué han hecho con el problema de los transportes? Pues dejar nuevamente agarrotado, por el interés comercial de las Compañías ferroviarias, el interés del Estado.

LA CUESTION DE LA HACIENDA PUBLICA

Pasa a tratar la cuestión de Hacienda. El ministro de Hacienda y el actual presidente del Consejo nos prometió un día que iba a nivelar los presupuestos, que iba a hacer unos cientos de millones de economías, que iba a resolver el problema del cambio, etc., y vino primero la ley de Restricciones. A mí me parecía extraño en el que en un presupuesto de 4.500 millones en que una enorme cantidad de servicios están mal pagados, se pudiera nivelar el presupuesto a falta de economías. Pero después hemos caído en el secreto. El ministro de Hacienda ha puesto tachaduras en los presupuestos arriba y abajo, suprimiendo la cuarta parte del Estado. Es evidente que con esto se economizan gastos en el Estado. Se aplica la ley de Restricciones y se suman unas cuantas economías. Se sacrifica una parte del Estado, se introduce el barullo en la Administración y quedan economizados 300 o 400 millones. Ahora bien, parece natural que al cifrar el presupuesto la columna de gastos pareciese aminorada en una cantidad igual a la que representan las restricciones aplicadas. Pero no es así. El presupuesto del señor Chapaprieta tiene cien millones más de gastos que el presupuesto votado por nosotros en 1932.

LA CUESTION DE LA HACIENDA PUBLICA

¿Para qué, entonces, se ha hecho ese destrozo en los Ministerios, en los servicios públicos. en el modesto haber de los funcionarios? Se ha quitado dinero de Instrucción Pública, de Agricultura, de Obras Públicas, de Sanidad, para llevarlo a otros departamentos, como Guerra y Marina, volviendo a desnivelar el presupuesto.

Habla después de las famosas conversaciones de Deuda, las cuales no producen una sola peseta de beneficio al Tesoro público, que representan una confesión de insolvencia por parte del Gobierno. Lo mismo ocurre con el Centro de Contratación de Moneda, el cual debe 400 o 500 millones de pesetas y está atrasado en

cuatro o cinco meses en sus operaciones, aunque el Gobierno lo niegue. Y hay reclamaciones y protestas.

El señor Chapaprieta será gran hacendista, un hacendista de grupo y de clase. Pero el hacendista de la República no lo es.

ME EXTRAÑA QUE HABLEN DE CONVIVENCIA

Me extraña de que se hable de convivencia, siendo así que se nos trata como a un país enemigo. No vale venir a decirnos ahora que todos somos hermanos. Si, somos hermanos, pero sin perder y, sobre todo, sin perder la dignidad cívica y personal.

Ya sé yo que en un país de democracia los cambios son inevitables y unos días son triunfadores unos y otros días son vencidos. Es natural. No nos negamos a una situación de convivencia, pero ¿en torno de qué? ¿Sobre miles de presos y de muertos? ¿Sobre miles de injusticias y de vejaciones? ¿Sobre miles de insultos? Convivencia en torno del régimen de la justicia, de la Constitución y de la ley republicana, cuando ellas quieran. Fuera de eso, nada.

Habla de la labor de los futuros Gobiernos republicanos, que ha de constar de dos partes: una de reparación de sanciones y otra de creación y de progreso de la República.

Aprovecha la ocasión para decir al pueblo de Cataluña, distante y sojuzgado, que los republicanos de izquierda le abren los brazos de fraternidad hispana y que es en ellos donde han de encontrar su esperanza de pacificación y de justicia.

PREOCUPACIONES DEL ESTADO REPUBLICANO

En el primer plano de las preocupaciones del Estado republicano han de figurar la enseñanza, que es el escudo de la República, la organización de la justicia, el problema agrario, la legislación social y el problema del régimen republicano.

Respecto a la enseñanza, a nosotros no nos cumple más que aplicar las leyes votadas por las Cortes y proseguir la política iniciada hace tres años. En la legislación social nos cumplirá restablecer toda la obra legislativa de la República y hacer funcionar todas las instituciones creadas por el Gobierno republicano.

Hemos de atender de un modo especial a la reorganización de la justicia, que vuelve a ser una preocupación.

En primer plano ponemos la política agraria, porque estimamos que la política es la columna vertebral del régimen republicano. A esto hemos de consagrar desde el primer día todos nuestros esfuerzos.

Hemos de atender también, desde un punto de vista nacional, la política de la Hacienda, manejando la

SALON DORE

HOY, ¡ACONTECIMIENTO! ESTRENO
de la superproducción nacional de primerísima categoría,
VERJADERA REVELACION CINEMAT. GRAFICA DE



Valeriano
León
en

Es mi Hombre

con
Mary del Carmen
Ricardo Nuñez



UNA PRODUCCION
BENITO PEROJO

Tragedia grotesca de Arniches
Hoy, estreno del interesantísimo reportaje sonoro
NOTICARIO FOX

CAIRO CIRCO

HOY, ¡ULTIMO DIA! DEL
EXTRAORDINARIO PRO-
GRAMA

¡¡EXITO INSUPERABLE!!
de la intrigante producción
"Fox", de profundo drama-
tismo

EL ES INOCENTE

Creación colosal de
MONA BARRIE y
LUIA ALONSO
Habla en español
Y la dinámica producción de
emocionantes aventuras

Soldados de la tormenta

Por ANITA PAGE y
REGIS TOOMEY
Mañana, ESTRENO de la
primera jornada de "LOS MISERABLES".

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

reforma fiscal y la estructura de los presupuestos con un sentido político. Hemos de romper las grandes concentraciones de riqueza territorial y mobiliaria y las tenemos que romper a través del impuesto y de toda la legislación de Hacienda. Es preciso también tener en cuenta que el régimen republicano se tiene que caracterizar por un sentido de humanidad y de comprensión y que ha de destruir los privilegios de las clases adineradas que ahora juzgan al pueblo. Para esta obra de izquierda republicana se entenderá con todas las organizaciones que entiendan la política de la misma manera y no sólo con ellos, sino con todos los que sin ser específicamente republicanos, admiten el postulado de la República y están tan interesados como nosotros en su conservación, prosperidad y progreso, porque eso conviene al interés nacional, seguramente aparecemos juntos en un frente electoral.

Pero todos nosotros somos mayores de edad y nos cumple medir los

pasos que hay que dar para el fin propuesto. Para ir a unas elecciones necesitamos una legalidad electoral y un Gobierno respetable.

POR ESPAÑA Y POR LA REPUBLICA

Termina su discurso con un párrafo lírico dedicado a hacer resaltar el entusiasmo de la muchedumbre y dedicando un sentido recuerdo a todos los mártires de la República. Reclama el silencio de todos los asistentes y dice:

—El silencio del pueblo declara su tristeza y su indignación, pero la voz del pueblo puede sonar terriblemente como las trompetas del Juicio. Que mis palabras no resbalen ligeramente sobre corazones frívolos y que penetren en el vuestro como dardos de fuego. Pueblo: Por España y por la República, todos a una.

Las últimas palabras del señor Azaña son acogidas con una ovación que dura durante varios minutos. El desfile se realizó sin que ocurriese ningún incidente.

Opiniones de diversas personalidades de la Izquierda Republicana y socialista

MADRID. — Damos seguidamente las opiniones de diversas personalidades republicanas y socialistas acerca del discurso pronunciado por el señor Azaña.

MARTINEZ BARRIO

El expresidente del Consejo de ministros ha dicho:

“Admirable de pensamiento y de palabra. Mayor todavía en eficacia. Un discurso a la medida del acto y un acto que no tiene medida”.

SANCHEZ ROMAN

El jefe del partido Nacional Republicano dijo: “Un discurso admirable que resucita todo el republicanismo”.

FRANCHY ROCA

El exministro federal don José Franchy Roca: “Un gran discurso y un acto que es una grata esperanza para los republicanos”.

GIRAL

“No cabe más ni menos, ni por el orador ni por el público”.

El exministro de Estado don Claudio Sánchez Albornoz ha dicho: “¿Juicio del discurso? Que es un hombre que va a gobernar muy pronto para bien de España y de los republicanos. Y que lo hará sin adular a las masas. Magnífico en la forma; sutil en la intención, acerado en el ataque; siempre en plan de conductor y educador. En resumen: un estadista de los que hay muy pocos en la Historia”.

JUST

“Sus efectos, durante mucho tiempo serán difícilmente superables, apreciables y calibrados en todas las perspectivas. Al acentuar el discurso de Baracaldo producirá resultados inmediatos. De aquel discurso se está alimentando toda la política republicana de nuestros días. El campo presentaba el aspecto de un estrecho bosque de almas, que ofrece la futura perspectiva de los comicios españoles”.

RUIZ FUNES

“El discurso ha sido magnífico de forma y profundo en la intención. Si no lo supiéramos ya, desde hoy reconoceríamos en Azaña al primer gobernante de España y al político de mayor emoción patriótica”.

AUGUSTO BARCIA

Dijo el jefe de la minoría de Izquierda Republicana: “Un acto de esta magnitud excede cuanto puede forjar la imaginación, y crea un estado de emoción interna que sólo el corazón aprecia, pero que la boca no sabe expresar. El discurso ha sido grandioso. Es el destello y la esperanza de los republicanos, que ha

recogido aquí el ambiente de toda España”.

GOMARIZ

El presidente del Consejo Nacional de Unión Republicana manifestó: El discurso del señor Azaña significa el formal e irrefutable requerimiento para devolver a los republicanos la vigencia sustancial de la República”.

FECED

“Unas peticiones concretas: la disolución de las Cortes, la exigencia de responsabilidades políticas y de gestión, y una declaración plena de acierto”.

DON MARCELINO DOMINGO

“El discurso ha sido el juicio más certero y más severo de la política que se sigue desde hace dos años.

Después de este acto, que constituye un plebiscito insuperable, quienes tengan el deber de estar atentos al sentido de la opinión pública sabrán ya lo que han de hacer”.

CASARES QUIROGA

Dijo el exministro de la Gobernación: “¿Usted cree que cuando se está próximo a llorar de emoción se puede hablar?”

DON JULIO CARABIAS

Exgobernador del Banco de España: “Discurso magnífico, sobre todo en el ataque. El final, afortunadísimo y de una emoción difícilmente contenible. En la parte económica, superior al que pronunció en Lasearre, y cuantas afirmaciones ha hecho, incontestables”.

SANTALO

Dijo el jefe de la minoría de Esquerda catalana: “El comicio no tiene precedentes, ni por la multitud ni por la actitud comprensiva del inmenso público. Es la expresión viva de los unánimes afanes de volver a la República de 1931. Azaña, diáfano y contundente, tanto en el análisis del pasado y del presente, como en el dibujo del contorno de una política futura inmediata. En menos palabras no podía expresarse la justicia en orden del problema de Cataluña y de su profunda significación nacional. Esas palabras finales, de una emoción como jamás he sentido”.

DOCTOR NEGRIN

Manifestó el jefe de la minoría socialista: “Soy refractario a emitir opiniones. Con dos palabras diré mi parecer. Incomensurable por todo”.

JIMENEZ ASUA

“Insuperable. Por la asistencia de público, algo desconocido en la Historia de las manifestaciones políticas de España. El discurso de hoy

del señor Azaña es posiblemente en el que ha construido mejor gramaticalmente, y en este aspecto se está superando de tal forma que será difícil en muchos años que ningún otro orador pueda igualarlo. En los primeros tiempos de las Constituyentes, y aunque siempre con un estilo clásico de lo más puro, no era tan perfecto como ahora. Ahora, sus oraciones no las mejora nadie. De contenido, magnífico”.

BUJEDA

“Ha sido un discurso de una gran intención política que tendrá conse-

Opiniones de los señores Chapaprieta y Gil Robles

OPINION DE GIL ROBLES

MADRID. — Anoche recibió a algunos periodistas el ministro de la Guerra, señor Gil Robles. Uno de aquéllos solicitó su opinión sobre el discurso del señor Azaña y contestó el ministro que le parecía largo y farragoso, como todos los del señor Azaña, encontrando en él una porción de inexactitudes dirigidas a un pueblo fácil y adicto, por lo que se podía emplazar al señor Azaña a que repitiera esos conceptos en el Parlamento, donde pueden ser rebatidos. Si lo hiciera, el señor Gil Robles pasaría desde el banco azul a un escaño para dar cumplida réplica. Cree de todas maneras que el señor Azaña no repetirá en el Parlamento lo que dijo en el mitin, aunque para ello se le garantizaría que sería escuchado con el máximo respeto.

NOTA DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—El presidente del Consejo de ministros facilitó en las primeras horas de la tarde a los periodistas la siguiente nota:

“He leído el discurso pronunciado por el señor Azaña y es verdaderamente lamentable que haya sido de modo tan deficientemente informado respecto a las cuestiones de Hacienda, como podría demostrarle si se decidiera el señor Azaña por mantener en el Parlamento las mismas afirmaciones que ha hecho en el mitin. En esa discusión se precisaría bien a quiénes es debida la situación en que he encontrado la Hacienda, a cuyo déficit ha contribuido tan directamente el señor Azaña gravando un buen día el capítulo de clases pasivas de más de cien millones de pesetas”.

Elecciones en Francia

En las celebradas para elegir senadores se nota reacción hacia la izquierda

RESULTADOS

PARIS. — Las elecciones senatoriales celebradas hoy en Francia acusan los siguientes resultados:

Haute Saone. — Hyaux (Unión Republicana), derrotado.

Vaucluse. — Serre, exministro republicano radical-socialista, y Tissier, también republicano radical-socialista, derrotados.

Pirineos Orientales. — Dalriez, exministro radical-socialista, y Raméil, exsubsecretario radical-socialista, derrotados.

Vienne. — Raul Peret, expresidente de la Cámara, radical demócrata, derrotado.

Pas de Calais. — Mollar, radical-socialista, elegido.

Altos Pirineos. — Fourcade, de Unión Republicana, elegido; Mireaux, codirector de “Le Temps”, elegido.

Sena. — Cachin, líder comunista, elegido.

Saone et Loire. — Tres radicales-socialistas, elegidos, entre ellos el diputado señor Maupoil, ministro de Pensiones.

Sena y Oise. — Leredu, exministro, derrotado. Los diputados y exministros señores Reibel y Domann, elegidos.

Var. — El exministro de Justicia M. René Renoul, radical-socialista, elegido.

Heute Savoie. — Los exministros radicales-socialistas señores Gallet y Jacquier, elegidos.

IMPRESION DE CONJUNTO

PARIS. — Con arreglo a los resultados de las dos primeras vueltas de las elecciones senatoriales, o sea las cuatro quintas partes de los puestos, la primera impresión de conjunto es que no habrá modificación sensible en la composición del Senado, cuyo eje está a la izquierda actualmente.

No obstante, es de notar cierto deslizamiento hacia la izquierda, previsto ya desde las elecciones municipales. Esta acentuación de izquierda es más sensible en el departamento del Sena, en donde el frente popular ha obtenido siete puestos en la primera vuelta.

Ha habido algunos triunfos socialistas en detrimento, generalmente, de los radicales-socialistas. Los partidos moderados mantienen sus posiciones.

UN COMUNISTA SERA SENADOR POR VEZ PRIMERA

PARIS. — Por primera vez en la historia de la República francesa ha sido elegido para ocupar un escaño en el Senado un comunista: Marcel

Cachin. Además los socialistas han logrado diez puestos anteriormente ocupados por radicales. Sin embargo el presidente del Consejo, señor Laval, fué elegido en los dos distritos donde se había presentado como candidato, aunque el resto de sus correligionarios que se presentaban en la misma candidatura han sido derrotados.

Esto se interpreta como una gran victoria personal para el señor Laval y también como un refrendo del pueblo aprobando la política extranjera que el señor Laval representa.

Este ha indicado esta noche que se propone aceptar el acta del departamento del Sena, acta que ha logrado sin interrupción desde el año 1928.

De hacerlo así naturalmente rechazará el acta por el otro distrito donde ha sido elegido—Puy de Dome—, donde habrán de celebrarse elecciones parciales para reemplazarle.

En el departamento del Sena, que incluye París y los suburbios denominados rojos, Laval ha reñido una dura batalla contra el frente popular izquierdista, en el cual figuran los socialistas radicales, socialistas y comunistas. Unicamente la popularidad de que goza el jefe del Gobierno, a quien se conoce por el “gran ministro” “pacificador”, ha hecho que salga triunfante.

La derrota de sus correligionarios la explican los informadores de esta capital por el hecho de que los suburbios rojos cuentan con un censo electoral más copioso que el de la parte central de París.

SE HA ELEGIDO UNA TERCERA PARTE DEL SENADO

PARIS.—Las elecciones que se han celebrado hoy fueron para elegir a una tercera parte de los senadores que constituyen la Alta Cámara y fueron en total 107 vacantes, que se habían producido por haberseles acabado el plazo de mandato y con arreglo a la renovación que se hace cada tres años.

Entre las personalidades elegidas, además del jefe del Gobierno, figuran los señores Millerand, Caillaux, Steeg, Dumesnil, el radical socialista señor Penacal fué derrotado.

EN LONDRES

HA FALLECIDO HENDERSON

LONDRES. — Ha fallecido el señor Arthur Henderson. La muerte ocurrió a las ocho de la noche.

DE UN ATAQUE AL CORAZON

LONDRES. — Se asegura que la muerte del señor Henderson ha obedecido a un ataque al corazón. Durante varias semanas ha estado bastante grave, pero hace unos días le fué practicada una operación quirúrgica, agravándose aun más.

La United Press se ha informado cerca de intimos del político británico, los cuales han dicho que el médico que asistía al señor Henderson había prohibido fueran facilitados al enfermo ni noticias acerca del conflicto italo-etíope ni tampoco el desarrollo del pleito en la Sociedad de Naciones. Siendo así se indica que el señor Henderson ha muerto confiado en el pleno éxito del organismo de Ginebra para resolver la diferencia bélica.



Guide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padeci también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS



La Juida alegre

PROXIMAMENTE, CINEMA GOYA

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

LOS TOROS

TRIUNFO DE ARMILLITA

AMOROS, SOLORZANO Y VEGA DE LOS REYES

MADRID. — Ganado de Ayala, bueno, de magnífica presentación y bravura.

José Amorós, bien. Solórzano, pésimo. Rafael Vega Reyes, superior con el capote y la muleta y mal con el estoque.

NIÑO DE LA PALMA, BIENVENIDA Y ARMILLITA

JAEN. — Toros de Veragua, regulares.

Niño de la Palma, regular en ambos.

Manolo Bienvenida, colosal.

Armillita fué el héroe de la tarde toreando, banderilleando y matando, siendo sacado en hombros.

ACCIDENTE

EL MINISTRO Y SUS ACOMPAÑANTES, HERIDOS

QUINTANAR DE LA ORDEN — A la una de la tarde de hoy a siete kilómetros de esta población, cuando regresaba el ministro de Trabajo, señor Salmó, a Madrid, volcó, a consecuencia del reventón de un neumático, el auto que le conducía, dando una vuelta de campana.

El ministro, su secretario y otro señor continuaron en el coche de escolta hasta el albergue del Patronato de Turismo de esta villa, donde fueron solícitamente atendidos y curados de primera intención de las heridas que sufrieron.

El señor Salmón y sus acompañantes continuaron el viaje a Madrid.

LEA USTED SIEMPRE

La Voz de Aragón

TAXIS MODERNO 1260

AIRO CIRCO
MAÑANA, ESTRENO DE LA PRIMERA JORNADA de la emocionante superproducción francesa.

LOS MISERABLES de VICTOR HUGO
Según la obra inmortal de VICTOR HUGO La primera jornada UNA TEMPESTAD BAJO UN CRANEO

Se desarrolla desde la salida del presidio de Jean Valjean, hasta la liberación de la pequeña Cosette de la esclavitud de los Thenadier. Por la importancia de su realización, por el reparto artístico nunca igualado, las dos jornadas de "LOS MISERABLES" constituyen el esfuerzo más grande que se haya intentado en la cinematografía europea... La segunda y última jornada se proyectará en la semana próxima

ÚLTIMA HORA

LOS GOBIERNOS ITALIANO Y BRITÁNICO HAN CONVENIDO LA DESMOVILIZACIÓN DE LIBIA Y DEL MEDITERRÁNEO

EL REO BLASCO ENTRO EN CAPILLA

GRANADA. — La notificación de que entraba en capilla para ser ejecutada la sentencia a que había sido condenado le fué leída al reo Manuel Blasco Vargas en presencia del abogado defensor, don Juan Entrena, y de los señores que componen la Junta administrativa de la cárcel, que son el médico, el administrador y el maestro.

DISPOSICIONES DEL NEGUS

ADDIS ABEBA.—El emperador ha firmado una ley que anula la tradición que permitía a los soldados el derecho de pillaje de los pueblos que se encuentran en la ruta del frente, así como del derecho de quitar a los granjeros animales, viveres y otras cosas que puedan necesitar.

Todos los ejércitos deberán pagar desde ahora todo cuanto cojan, con excepción del forraje, que los granjeros deben entregar sin recibir pago.

Un portavoz gubernamental comentando la declaración de Mussolini de no bombardear Addis Abeba y Dire Dawa a condición de que toda actividad militar cese en ambas ciudades, dijo que era prácticamente imposible abandonar Addis Abeba como centro militar.

La capital ha sido siempre la sede del Estado Mayor del país entero. Decenas de millares de soldados etíopes considerarían como un grave insulto el que el emperador no les permitie-

se visitar a la capital para ser revisados. El emperador podría de la misma manera pedir a Mussolini que abandone toda actividad militar en Roma.

ETIOPES SOMETIDOS A LOS ITALIANOS

ASMARA. — Según informes recibidos hoy en esta ciudad, el número de etíopes que se han sometido a las tropas italianas hasta la fecha es de 120.000 hombres. Un pelotón de ejecución ha fusilado hoy a tres hombres: un oficial, un criado y un

asistente de un ras, que antiguamente servían en el ejército mandado por el ras Seyum.

COMUNICADO OFICIAL

ROMA. — El Gobierno italiano ha anunciado hoy que las fuerzas italianas han conquistado Aciavelli, a mitad de camino entre Chiavelli y Gerlogubi. Se reconoce que las fuerzas etíopes han resistido valientemente, y solamente se han retirado después de enconada lucha. Los italianos, según se afirma, han avanzado en su ofensiva hasta unos 354 kilómetros de la costa.

La dirección militar de Graciani en el frente occidental atrae gran atención por parte del público y de la Prensa, puesto que poco a poco se va apoderando de la región de Sciavelli, donde hay numerosos pozos y pastos, que pudieran ser de gran utilidad a las tropas italianas en el caso de una larga guerra de desgaste.

PARA LLEGAR A UN ACUERDO ITALO-BRITÁNICO

ROMA. — Se ha sabido en los medios diplomáticos que los Gobiernos italiano y británico han convenido en principio en el problema de la desmovilización de Libia y el Mediterráneo, respectivamente, pero encuentran muchas dificultades para llegar a un acuerdo definitivo en lo referente a los detalles.

ESTE NÚMERO HA SIDO VISADO POR LA PREVIA CENSURA

El día en Huesca

Después de la orden de despido de los 700 obreros de Tormos

VISITA DE UNA COMISION DE OBREROS

Esta mañana hemos tenido la satisfacción de saludar a una comisión de obreros de Tormos, integrada por don Pascual González, don José Pascual, don Segundo Biarge, don Faustino González, don Cesáreo Gracia, don José Trasmontán, don Severo Vidal, don Paulino Peleato, don Sebastián Carrillo, don Ramón Arriaga, don Basilio Pueyo, don José Labarta y don Liborio Muñoz, que han tenido la atención de visitarnos para agradecernos la campaña que en su favor está realizando LA VOZ DE ARAGON, diario para el que han tenido frases de elogio y de reconocimiento por su labor en defensa de los intereses generales de Riegos del Alto Aragón, y, en particular, de los 700 obreros que han sido despedidos por la Confederación del Ebro.

LAS GESTIONES REALIZADAS POR ESTA COMISION

Los obreros de Tormos han realizado hoy numerosas visitas. Acompañados del vicepresidente de la Diputación, don Agustín Delpán, y del presidente de la Cámara de Comercio, don Mariano Santamaría, han visitado al señor gobernador civil.

La comisión ha expuesto a la primera autoridad de la provincia la gravísima situación creada a los setecientos obreros con la orden de despido, algunos de los cuales llevan trabajando en las obras sin interrupción cerca de veinte años. Los obreros de Tormos no piden gollerías. Se les debe tres quincenas y los días que van de esta segunda de octubre. Comprenden que hay escasez de dinero en la Confederación y no tratan de apresurar a nadie para que les pague. Con

que se les faciliten vales para que las Cooperativas les sirvan los artículos indispensables para la diaria manutención, se conforman. Lo que sí piden es que las obras de Riegos del Alto Aragón, que es tanto como decir las obras del pantano de la Sotonera, no se paralicen. Sería, no sólo su ruina inminente, sino la ruina total de ese centenar de pueblos afectados por el gran proyecto.

El señor gobernador civil ha dispensado una cordial acogida a sus visitantes y les ha dado cuenta de las gestiones que ha realizado para conseguir que la orden de despido sea revocada. Ha prometido seguir interviniendo con el mayor entusiasmo cerca del Gobierno, al que ha hecho ver la angustiosa situación de esos obreros, cuya conducta, pacífica y sumisa, ha elogiado cumplidamente.

La comisión ha estado después en la Alcaldía realizando las mismas gestiones.

Ha visitado luego al diputado a Cortes don Lorenzo Vidal, quien les ha dicho que tenía solicitada una interpelación al ministro de Obras Públicas, y les ha ofrecido todo su apoyo.

Los obreros de Tormos han visitado también las redacciones de los tres diarios locales.

Los comisionados, en el curso de sus gestiones, han expuesto, como punto esencial para la solución de este conflicto, la necesidad de la inmediata derogación de la orden ministerial firmada por el señor Marraco momentos antes de abandonar aquella cartera. En este criterio coinciden todos los organismos y autoridades oscenses. Tanto es así, que la reunión celebrada hace unos días por iniciativa del presidente de la Cámara de Comercio, señor Santamaría, y bajo su

presidencia, a la que concurrieron los directores de los tres periódicos locales y los corresponsales de los periódicos de Zaragoza, no tuvo otro objeto. Se acordó por unanimidad realizar una intensa campaña de Prensa para ver de conseguir la derogación de aquella orden funesta.

Los obreros de Tormos regresarán esta misma tarde a su residencia. Nos han dicho que están muy satisfechos y reconocidos a las atenciones que les han prodigado cuantas autoridades, Corporaciones y particulares han visitado. — JOSE MARIA LACASA

EL CAMBIO INTERNACIONAL

COTIZACIÓN DE MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

- Francos, 44'49.
- Libras, 36'15.
- Dólares, 7'36.
- Belgas, 124.
- Suizos, 239.
- Marcos, 2'95.
- Liras, 59'85.
- Escudos, 0'32.
- Coronas checas, 30
- Noruegas, 1'82.
- Danesas, 1'62.
- Suecas, 1'87.
- Florines, 4'97.

Anuncie usted en "La Voz de Aragón"

GRAN TEATRO IRIS
SABADO PROXIMO, DEBUT COMPANIA GUERRERO-MENDOZA
ESTRENO de la mejor obra de JOAQUIN DICENTA
PLUMA EN EL VIENTO

RELACIONES CORTADAS

Alemania se retira de la Sociedad de Naciones

GINEBRA. — Todas las relaciones entre Berlín y Ginebra han sido cortadas a media noche del domingo, en el que se ha hecho efectiva la retirada de Alemania de la Sociedad de Naciones.

NECROLÓGICAS

Bajo el manto de la Virgen del Pilar, y habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, dejó de existir anoche el conocidísimo y prestigioso industrial zaragozano don Enrique Cebolla Arroyo.

En la esfera de los negocios, el señor Cebolla Arroyo gazaba de una envidiable reputación, tanto por su inteligencia, competencia y laboriosidad, como por su seriedad profesional y por su rectitud, puesta de manifiesto en todas sus relaciones industriales y en cuanto abarcaba su actividad.

Proverbiales eran las dotes de caballerosidad que el finado atesoraba y la nobleza y bondad de su carácter, que se reflejaba constantemente en su trato de gentes y la cordial acogida que brindaba a los humildes, a los que socorría y ayudaba con desinterés.

Las misas Gregorianas darán comienzo el día 24, a las once y media, en la iglesia de las Esclavas del Sagrado Corazón.

Acompañamos en hondo pesar a su esposa, doña Encarnación Casanova; hijos, don Enrique y doña Micaela; hijos políticos, doña María Sanz Tarongi y don Rafael Pérez Aramendia; nietos, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia por la irreparable desgracia sufrida.

DE ALMUDEVAR

Grave accidente por la travesura de unos niños

El día 19, a la una de la tarde, se encontraba un grupito de niños, de 9 a 11 años de edad, en la calle de Blasco Ibáñez observando un objeto hallado en un lugar contiguo al local "Recogimiento Municipal". Reconocieron se trataba de un elemento explosivo, consistente en un volador, optando por aplicarle fuego, produciendo una gran explosión, a consecuencia de la cual destruyó aparatadamente la cara y le volaron los dedos de la mano derecha y primeras falanges de la izquierda, con cerramiento de los ojos, al portador del mismo y víctima de tan fatal hazaña, resultando ser el niño de 11 años Lorenzo Cuello Nasarre, hijo del industrial señor Cuello.

El facultativo don Carlos Arenas dió orden de que se solicitara el coche de la ambulancia de Huesca para instalar a la víctima en el Hospital provincial, cuyo servicio se evacuó a los 45 minutos.

Torneo Nacional de Ajedrez

A las dos de esta madrugada, y en la jugada 48, se suspendió la partida de campeonato nacional que en la Agrupación Artística comenzaron el doctor Rey y Almirall.

La transcendental partida, que tanto está apasionando a los aficionados al difícil juego, proseguirá esta tarde, a las siete, en el Centro Mercantil.

INFORMACIÓN DEPORTIVA

HASTA EL DOMINGO PRÓXIMO, Y PUEDE SER QUE DESPUÉS TAMBIÉN, EL ZARAGOZA ES CAMPEÓN DE SU GRUPO

Un vistazo a la clasificación general basta para demostrar la hombrada de los bravos muchachos de Torrero.--Los demás resultados en "otros frentes".--Más noticias de aquí y fuera de aquí

Grupo central

ZARAGOZA, 2; MADRID, 0

El domingo fué batido el Madrid por primera vez en esta temporada, siendo su vencedor un modesto equipo de provincias.

Comprendemos el llanto en que a estas horas se hallarán sumidos desde el admirado Rienzi hasta el mismísimo ciudadano Rafael, pero estarán con nosotros en que acá no podemos llorar.

Y si ellos fuesen razonables, tampoco.

Mucha ceguera debe ser la suya cuando todavía no han podido percibir que el equipo de sus amores no ha logrado aún la consistencia que es menester en los de su precio y categoría, mientras que la muchachada zaragocista viene demostrando paulatinamente su competencia y eficacia juntamente con una suma de puntos que no es casual y sí producto de la excelente calidad de fútbol que practica.

Haced, haced pucheritos, si queréis, fantásticos "hinchas" del bando titular de la capital de la República, que, en medio de todo, siempre son las lágrimas señal de arrepentimiento, aunque éste dure poco o mucho.

En tanto, los deportistas de aquí iremos presumiendo esta semana, y puede que también la próxima, de tener campeón de su grupo al Zaragoza y de habernos portado en Torrero bastante mejor que los de Madrid lo hicieron en Chamartín.

Y el que diga lo contrario, que sí que lo habrá, miente.

Muchos millares de ojos, y no creemos que hubiera ni uno con cataratas, vieron la bronca enorme con que se recibió al Madrid, muy en su punto desde el momento en que el Madrid y los suyos trataron despiadadamente al Zaragoza en el encuentro "de ida", pero igualmente fueron testigos de que pasado ese breve momento todo fué corrección en las graderías y sobre todo en el césped.

No se busquen, pues, atenuantes de tal índole a la derrota.

Ello supondría tanto como equipararse a los "suporters" de un Villacornejo de Arriba cualquiera; y, francamente, no creemos que el Madrid y su gente puedan caer tan bajo.

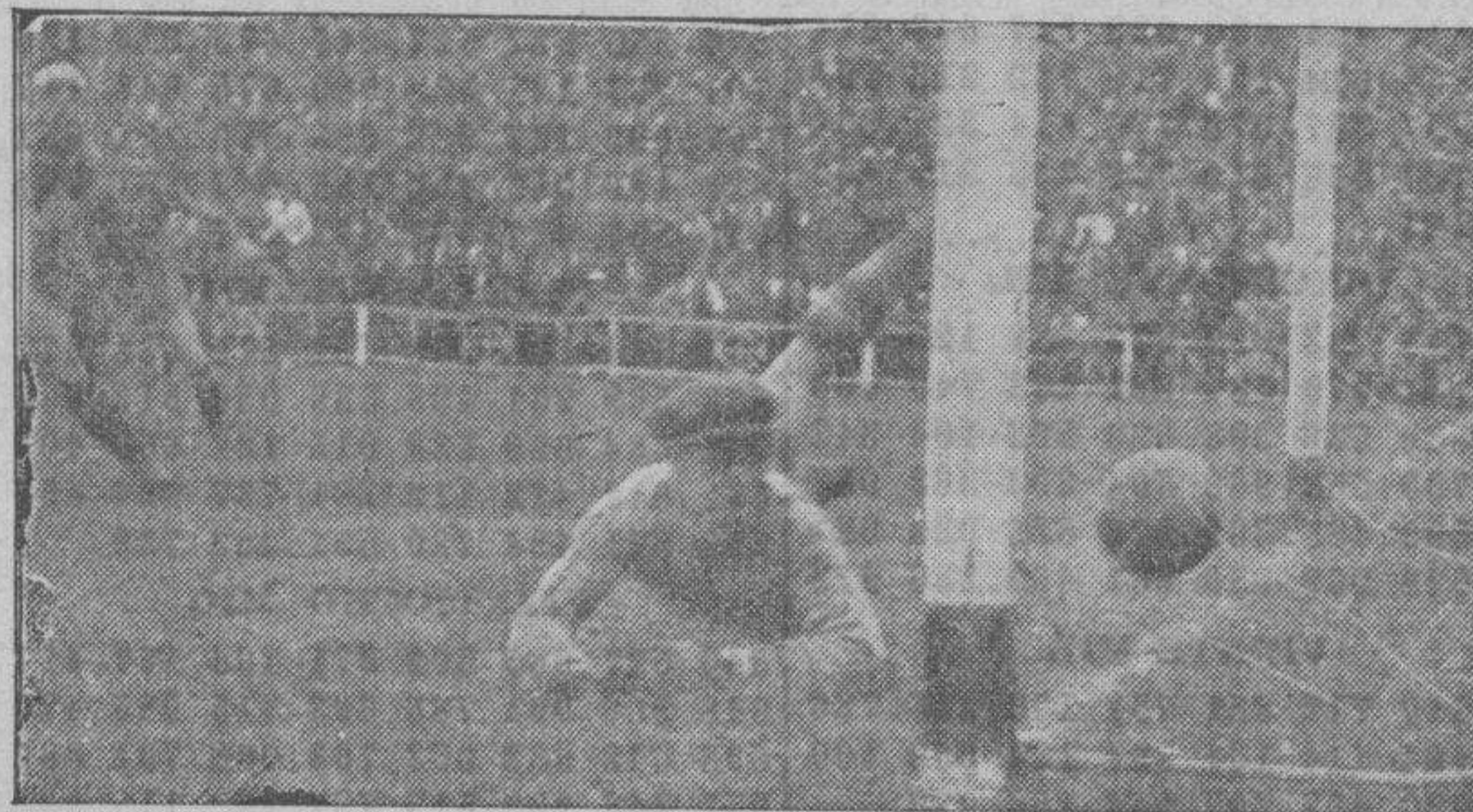
Si el combinado madrildista de anteayer, bastante más apañadito que el que "salió" en Chamartín, no fué capaz de contener al Zaragoza, se explicará más de un bolo que en el viril deporte del balón redondo no existe la lógica.

Allí, como en Torrero, sólo hubo un vencedor, el Zaragoza; pero, claro, no estaba ni medio bien siquiera, por lo visto, que Zamora y sus huestes mordiesen el polvo en su propia salsa y se "inventaron" alteraciones de orden público, detenciones y todas esas lindezas que, más tarde, tuvieron que ser borradas de la manera más discreta posible.

¡Qué ganancias tenemos de que en "esto" de la pelota de cuero y goma vengan las cosas como deben venir

Además, el Zaragoza no sólo ha saboreado una victoria moral y otra material, sino que, una y otra vez ha enseñado a jugar al Madrid actual.El domingo, sobre todo, le "dijo" cómo se gana un partido en cuarenta y cinco minutos y se mantiene el resultado obtenido durante ellos en los minutos restantes.

Tras un primer tiempo maravilloso "a todo", y conste que aún somos



El húngaro Alberty ve cómo el balón entra en su meta irremediamente (Foto. A. de la Barrera.)

parcos en el elogio, durante el cual anduvo el antagonista "mágico" perdido de pies a cabeza, permitiéronse Municha y los suyos el gran lujo de dejar para los contrincantes la segunda parte.

Entonces el Madrid dominó mucho.

Pero como si no, porque sus delanteros continuaron locos de atar mientras el Zaragoza se defendía con un desahogo y un aplomo magníficos, tanto como enorme había sido su actuación en la primera mitad.

Vamos, que los de verde, el Zaragoza, parecían los del Madrid de sus tiempos mejores y los de blanco, el Madrid, el Zaragoza de su época mediocre.

Al minuto escaso de empezar llegó el primer tanto. Un centro de Ruiz lo recogió Olivares con la testa y llegó al fondo del cañamo. Hacia el final, Primo coronó un soberbio avance personal con un tiro imponente que Alberty ni siquiera vió.

Tras del descanso... descansó el encargado de los números.

Porque así le apeteció al Zaragoza, que si se le ocurre seguir "disparando", el cuatro-cero no se lo quita nadie al Madrid.

Por este "once", Quincoces, Quincoces y Quincoces. Tras él, a mucha distancia, los hermanos Regueiro, Bonet y Alberty "el espectacular". Los demás, muy irregulares.

...Del Zaragoza, todos sin excepción.

Los equipos fueron:

Madrid: Alberty; Mardones, Quincoces; Regueiro (P.), Bonet, Souto; Kellemen, Regueiro (L.), Sañudo, Hilario y Diz.

Zaragoza: Lerín; Gómez, Alonso; Pelayo, Municha, Ortúzar; Ruiz, Amestoy, Olivares, Tomás y Primo.

Cuidó del arbitraje Julio Ostalé. De lo formidable que fué la labor del gran árbitro aragonés y uno de los más destacados de España, pésele a quien le pueda pesar, da idea el hecho de que mereció los más sinceros plácemes lo mismo por parte de vencidos que de vencedores.—J. M. L.

ATHLETIC, 4. — RACING, 2

MADRID. — Esta pelea desarrollóse en el Metropolitano, apenas sin transcendencia y apenas sin historia.

Abrió el marcador el Racing en colaboración con el athlélico Mesa. Un centro raso del extremo derecha montañés fué a cortarlo Mesa con tan mal acierto que el balón cambió de trayectoria al tropezar en la cabeza del canario y, burlando a Guillermo, se metió como Pedro por su casa en la meta rojiblanca.

Una bonita combinación —de las pocas— del ataque montañés, dió ocasión a Larrinaga a tirar un remate cruzado y fué el segundo tanto para los del Sardinero.

El Athlélico alcanzó el primer tanto por mediación de Chacho. Al ga-

llego le cogió muy colocado y muy adentro un balón desplazado por Abdón, y no tuvo más que cogerlo a media bolea para subirlo al marcador.

Gabilondo fué el autor del segundo tanto athlélico y de uno de los goals más espectaculares y bonitos que recordamos. Un balón rechazado por la defensa montañesa lo cogió Gabilondo a cuarenta metros de la meta, se lo cambió de pie, y metiendo la zurda en posición inverosímil, embarcó un chutazo grande que, rasando el ángulo de la meta racinguista, hizo ineficaz todos los esfuerzos de Pedrosa. ¡Un soberbio tanto!

Marín logró el tercer goal para los suyos a fuerza de reaños. Un centro cerradísimo y raso de Peña obligó al capitán athlélico a meterse de cabeza en la trinchera montañesa enérgicamente defendida, y jugándose hasta el apellido en el envite logró enviar el cuero al fondo de la red enemiga.

El cuarto tanto lo alcanzó el Athlélico por penalty tirado por Chacho, y consecuencia de un castigo a falta cometida abiertamente a Elícegui dentro de la zona prohibida cuando el irundarra se disponía a levantar el gatillo y fusilar el goal.

Duce arbitró imparcialmente.



Un vuelo de Alberty, que de modo espectacular alcanza el balón en el aire y "aterrija" felizmente

(Foto. A. de la Barrera.)

Grupo levantino

HERCULES, 4. — ELCHE, 0

ALICANTE. — Escasos momentos de la segunda mitad fueron los únicos en que, por dejadez de los de la capital, hubo un pequeño acoso a la meta de Pérez, escaso de consistencia y peligro, y que a los pocos minutos se convertía en nuevo embotellamiento de los delanteros del Hércules, que en buena actuación crearon.

A los 10 minutos se tira un córner por Mendizábal, y Morera, de cabeza, inaugura el marcador.

Ya avanzado el tiempo, un pase de Tatono da ocasión a Mendizábal para conseguir el segundo.

Iban jugados unos 12 minutos de la segunda mitad, cuando Mendizábal alcanzó una pelota, consiguiendo rematar por segunda vez el que había de ser el tercer tanto para el Hércules. Después de este goal se produjeron los momentos de desfallecimiento de las huestes de Pérez, pero en seguida se colocó la partida en su verdadero sitio, y Tormo, a los 35 minutos, marcó por última vez.

MURCIA, 4. — GIMNASTICO, 3

MURCIA. — Antes de comenzar el encuentro hubo un incidente en la caseta del Murcia. Se había señalado como guardameta al titular Elzo; pero éste, en el momento de saltar al campo, se negó por no haberle satisfecho la Directiva una cuenta que, al parecer, tenía pendiente. Se acordó que fuera el reserva Miró el que ocupara la puerta del Murcia.

A los cinco minutos, el valenciano Larruscain, en una jugada personal, burlando a varios contrarios, marca el primero de la tarde. Empatán los murcianos al desviar García de la Puerta un balón centrado por Reñones. La pelota pasó junto al poste. Iban 20 minutos, cuando una nueva jugada personal de Larruscain dió el segundo tanto a los forasteros.

Los locales se desconcertaron un tanto y no pudieron sobrepasar esta diferencia. Luego, en los comienzos de la segunda mitad, el Gimnástico domina, pero a los dos minutos, Gar-

vía de la Puerta lanza un potente disparo con la izquierda y pone a dos el tanteador.

Una mala jugada de Miró da ocasión al tercer tanto valenciano; dispara Larruscain, la pelota da en el poste y Montañés aprovecha para batar a Miró que había salido en falso.

Se hacen dueños de la situación los murcianos y en cuatro minutos nivelan y sobrepasan la partida. Primeramente Uría, al recoger un pase de García de la Puerta remata de cabeza el tanto del empate. Después, una jugada en la que Bravo centra, recoge García de la Puerta, éste pasa a Uría, quien con la izquierda marca el último de la tarde.

LEVANTE, 6. — VALENCIA, 1

VALENCIA. — Por el resultado ya se puede juzgar el grado del fracaso del equipo de Mestalla, pero fué mucho mayor de lo que parece, ya que por retirarse lesionado Artigas, el mejor jugador del Levante, este equipo se encontró con diez jugadores en el campo de juego.

Salvo los cinco primeros minutos de juego, que fueron favorables al Valencia, el resto del tiempo constituyó un embotellamiento absoluto de este equipo.

A los nueve minutos de juego, Iturraspe lastimó a Artigas, quien abandonó el terreno de juego. A los 15 minutos, Aparicio remató con la cabeza un servicio de Blais y consiguió el primer goal.

Poco después obtuvo el Levante otro tanto por Aparicio, anulado por offside. El mismo jugador, a los 32 minutos, de bolea marcó el segundo goal.

En los primeros momentos del segundo tiempo, el Valencia se rehizo un poco y entonces consiguió salvar el honor por medio de Vilanova. Poco duró la reacción valenciana. Se volvió a imponer el Levante, ahora con más empuje y entusiasmo, si cabe, que en el tiempo anterior, y a los 14 minutos Ruano, en una internada, marcó el tercer tanto. Este jugador fué el héroe de la tarde. A él le correspondió el honor de marcar todos los tantos restantes. El cuarto, con la cabeza, a los 29 minutos, en un servicio de Aparicio; el quinto a los 31, al recoger un balón devuelto por el larguero en golpe franco lanzador por Aracer, y el sexto a los 43 minutos, en un pase de Aparicio.

Grupo vasco

BARACALDO, 1. — OSASUNA, 0

BILBAO. — Los dos equipos actuaron de modo similar y el triunfo de los baracaldeses puede considerarse como justo; supieron ser más efectivos y aprovecharon la única ocasión propicia que se les presentó para batar a Zarraonandia.

Se consiguió este único tanto en el primer tiempo. Fué un buen disparo de Félix Pérez, que repelió el guardameta navarro. Cachelo, bien colocado, fué el autor del goal.

En este tiempo, en que el dominio correspondió a los vizcaínos, tuvieron aún otra ocasión de marcar; se castigó con penalty unas manos de Muguero dentro del área. Pablito lanzó el castigo, pero quiso precisar demasiado el disparo y la pelota salió fuera.

Cambió la decoración en el segundo tiempo. Los pamplonicos pasaron de dominados a dominadores, pero sin que sus ataques tuvieran la consistencia debida. No hubo más que un hombre en el quinteto delantero, que fué Vergara, y su labor no fué lo suficientemente efectiva para anular la pequeña diferencia que el marcador señalaba. Así, pues, finalizó el encuentro con la victoria mínima de los vizcaínos por un goal a cero.

IRUN - ATHLETIC, SUSPENDIDO

IRUN. — A causa de la lluvia suspendióse el encuentro Irún-Athlélico. El partido se verificará el martes o el jueves de esta semana.

NUESTRA VISITA A LA FERIA

No hemos dejado ningún año de hacer nuestra reglamentaria visita a las ya tradicionales casetas que por unos días vienen a llenar nuestra ciudad de alegría, luz y de un cierto sabor que sin poderlo definir claramente, nos trae efluvios de madrileñismo. Son días éstos en los que nuestras más bellas mujeres salen de su cotidiana vida para ataviarse con sus mejores galas e ir sembrando entre nosotros el optimismo de su jovialidad, contenida durante un año entero. Afortunadamente este año la afluencia de forasteros ha sido muy grande, y animados por la confianza se desplazaron hasta Zaragoza un sinnúmero de variadísimos espectáculos y atracciones a cual más bello y sugestivo. De manera que haremos una recopilación de los que, a nuestro juicio, merecen especial mención, para hacerlos resaltar a los ojos de nuestros lectores.

LA MONTAÑA RUSA

—Qué, ¿te gustaría subir en aeroplano? — Decía una encantadora rubita a otra no menos linda morena. Pues chica, para mí no es ya desconocida la emoción que pueda experimentar un aviador. ¿Te fijaste en la magnitud gigante de la MONTAÑA RUSA? Mira, vamos a subir juntas para que gocés de algo para tí insospechado.

Y en efecto. Las vimos lanzarse desde una gran altura "caballeras" en un magnífico cochecito con ruedas que, a una velocidad vertiginosa, se deslizaba por las vías de este sugestivo y nunca visto aparato de fama mundial, embargadas por esa risa alegre que solamente una bien sentida emoción despierta.

Aguijoneados por la curiosidad, inquirimos algunos datos de su representante, señor Martínez, que con la gentileza de los caballeros españoles, se puso por unos momentos a nuestra disposición.

—¿...? —Este aparato lo construimos en Francia; su director es, por lo tanto, francés, y yo soy español, como ustedes pueden ver. Nuestro personal está integrado por españoles en su mayoría; de manera que tenemos a gala presentar al público de esta gran ciudad una atracción nunca vista hasta la fecha en estas proporcio-

nes de magnitud, a la que nos enorgullecemos de que su dirección y construcción son netamente franco-española.

Amablemente invitados por este señor hicimos un "viaje", comprobando cuán maravillosas son sus condiciones de seguridad, elegancia y placer.

PANORAMA DE JERUSALEN

En este mundo todo no ha de ser recreo material. Conviene de vez en cuando que nuestro espíritu se extasie en la contemplación de algo que lo sature por completo, y aunque lograr esto es difícil, encontramos la solución en algo insólito e insospechado. ¿Creen ustedes que no resulta grato presenciar la perspectiva de la antigua Jerusalén con sus paisajes pequeñitos y lindos, iluminados por los hechos más salientes de la vida de Jesucristo? En esta maravilla mecánica y de color, se ven muchas figuritas muy bien hechas dotadas de movimiento real. No nos explicamos cómo su propietario ha logrado esto, pero de lo que sí damos fe es de que todos los pasajes se mueven con gran naturalidad, no faltando un solo detalle, o sea desde que el ángel anuncia a la Virgen, hasta que Cristo sube al Calvario y es crucificado. Pero fíjense bien: no se trata de una cosa burda, si no de algo que siempre recordará con agrado.

FUTBOL

—¡Adiós, Consuelito!

—¡Adiós, chico! No me detengo porque voy al fútbol.

—¡Caramba! No sabíamos que te hubieses hecho émula de Samitier, y menos a las ocho de la noche.

Pero el fútbol al que Consuelito iba no es el que se juega con un balón. Se trata de un aparato que no describiremos por ser de todos conocido. ¡Y qué bien lo pasa el distinguido y selecto público, que en incesante aglomeración se disputa un sitio en el aparato. Porque es innegable que todos hemos tenido alguna vez ganas de sufrir las vicisitudes de una pelota. Pero... sin hacernos daño ¿eh? En esta atracción tan pronto se encontrará usted aquí como allí, y verá lo que es chocar sin poderlo evitar. ¡Delicioso!

FELIPE ORTIZ

Bueno, Chup. Todo está muy bonito, pero yo tengo sed, la verdad. ¡Sí, sí. ¡Fácil beber en la barraca que ha instalado Ortiz en la feria? ¡Ya verás, ya! En efecto. Una barrera de público impedía llegar hasta el mostrador en el que nuestro amigo Felipe no daba abasto a servir. ¡Y es natural! ¿Usted sabe qué vinillo y qué pajarilla tiene el mozo? ¡Eso es gloria, y si no que baje un angelito y lo vea! ¡Olé por Ortiz, por sus vinos y por su salero. Su barraca habilitada para venta de vinos, licores, banderillas y bocadillos, está surtida por su mismo almacén, que, como todos sabemos, está situado en la calle de Espoz y Mina, número 30, y goza de "zaragozana" fama. Teléfono 57-71. Especialidad en vinos del priorato y licores de todas las marcas. Servicio a domicilio.

THE WHIP (EL LATIGO)

¿Que te vas al látigo? ¡Pues, chico, que te sea leve y que no te haga mucho daño! Hombres ha habido que, hábitos de emoción, se han instalado en una bala de cañón y han surcado los espacios; pero... ¿ustedes han oído de alguien que se ate a la punta de un látigo para experimentar la sensación de sentirse castigador? Pues, sí, señor. En la feria hay una atracción que tiene los mismos movimientos de un trallazo, con la particularidad de que usted se puede meter en el aparato y pasarlo muy bien.

Su simpático representante nos invitó a que diésemos unas vueltas, pero era tal la afluencia de "niñas y niños bien" que en el látigo había que tuvimos que dejarlo para otra hora.

¡Ahora me lo explico! ¿Por qué iban los niños y niñas bien" al látigo? Pues a "castigarse" De todas formas es un aparato muy bueno, de muchísima atracción y seguridad.

CARRUOSSEL LA SELVA

¡Bueno, Paquito! Tú lograrás que yo me ría. ¡Mira que venir a la feria con salakof y rifle...! ¿Tú crees que esto es Addis Abeba?

—¡Chico, déjame en paz! Yo me voy a la selva.

Y no me engañaba. Un gran carrusel se movía con gracioso balanceo y sinnúmero de niñas, niños, jóvenes y mayores, cabalgaban muy emocionados a lomos de cebras, tigres, leopardos y hasta con el gato Félix ¡Qué carcajadas! ¡Cómo se divertía la gente en este aparato ingenioso, original y llamativo!

También su dueño nos regaló unos vales; también montamos nosotros, y también nos reímos mucho. Todo el que vaya a la feria no deje de hacer un viajecito en La Selva.

¡Ah! No tengan miedo, que los leones están mellados.

FERROCARRIL LILIPUT

¿A Madrid has dicho? La verdad, chico, yo me encuentro muy bien en Zaragoza. Así es que coge tus maletas y que te vaya muy bien; pero te advierto que desde aquí hasta Madrid Zaragoza Alicante hay una tiradita, y como no te des prisa vas a perder el tren; pero... ¿qué veo? ¡Si mis ojos no me traicionan estamos en presencia de una auténtica mil setecientos en espera de marchar rauda por las llanuras de Guadalajara!

—¡Que se cree usted eso! — Me dijo muy castizamente el simpatiquísimo y madrileñísimo don Arturo Sáinz—. Aquí no hay más "eme" ni más "zeta" que esa guapísima mujer que pasa por mi estación, y que la llamo así porque es una analfabeta con acento... en donde usted quiera: en la zeta. (Olé por los clásicos!)

De manera que ¿usted es el constructor de esta maravilla de vapor en miniatura?

Sí, señor. Esta es, hasta la fecha, mi última genialidad. Como puede ver, es una maquinilla del tren que para engancharla en un exprés de



Bellísima artista del Pabellón Argentino

"verdad" no le hace falta más que crecer un poquito. Su motor, a vapor, es exactamente igual que el de las grandes. Tiene un metro de altura por tres de largo, y dadas sus dimensiones, la potencia es grandísima. Ya ve usted que puede con todos esos vagoncitos, que están haciendo las delicias de los niños y de los que no lo son. Puede con ellos, y los arrastra con verdadera facilidad; y en velocidad... ya ve usted que corre "un rato".

En efecto, amigo. Estoy encantado; pero lo que más me maravilla es su ingenio y habilidad para la mecánica. ¡Mire que haber logrado este trencito y no faltarle ni un detalle...!

¡Ah! Pues le advierto que aún no está terminado. Dentro de muy poco tendremos estación y hasta discos. Hace algún tiempo, también construí la plataforma de la risa, tan conocida por el público en general, y ahora estoy con otro aparato que se llamará el "caballo mecánico". Para todo esto cuento con la colaboración de mis hijos que, aunque están delante, hay que reconocer que son buenos chicos y que saben aprovechar las lecciones de su padre.

Después de hacernos un obsequio se despidió de nosotros don Arturo Sáinz para reintegrarse a su trabajo.

TEATRO DON PAQUITO

—¡Hay, don Paquito!

—¿Te pasa algo, hijo mío?

—Si no es a tí; me refiero al único, al inimitable enanito que viene todos los años con su teatro; pero lo mejor que podemos hacer es ir a verlo para que te convenzas.

—¿Qué te ha parecido?

—Estupendo, chico. ¡Mira que por unos céntimos dar un programa de duro! ¿Tienes por casualidad el programa? Vamos a ver.

Programa completamente variado. Primer número. Pareja de baile Betty and Vacarin. Segundo. Calventti, bailarín excéntrico. Tercero. Cascari-lla: canciones. Cuarto. Don Paquito: cuplés Quinto. La Villita, baile de los palillos. Sexto. Don Ese, excéntrico humorista; y por último una fantasía. ¡Formidable! Por este precio no hay quien dé más.

—Me marcho enseguida a ver a Don Paquito para decirle que es un

gran artista, y de paso a felicitarle por lo guapa que es la Villita.

CASA SABAL (SEVILLA)

Entre todos los atractivos de nuestra feria nada tan exquisito, nada que sacie y nos satisfaga tanto como SABAL.

SABAL es el nombre, en las ferias, representativo de algo clásico, pero desconocido para nosotros hasta hoy.

SABAL representa los turriones más exquisitos y los dulces y confituras de las más refinadas calidades, así como la más destacada marca.

Al entrar en el recinto de la feria la primera a mano derecha, es la exposición de los productos que vende esta Casa, los que recomendamos sin ninguna clase de reservas, en la seguridad de que no sólo probarán allí sus turriones y dulces, sino que llevarán todos a sus casas para que sus familiares y amigos se deleiten con el exquisito sabor de los turriones, dulces y confituras de la Casa SABAL, de Sevilla, y para orientar a nuestros lectores, seguidamente hacemos mención de sus turriones: Jijona tres coronas, Crema de Jijona, Especial Mora, Viena en barras, Yema, Nieve, Frutas, Cádiz y Listado, Montelimar, Imperial, negro y tronzado, tartas de Villarrobledo. Dulces: Piñonate de Valverde, Globulitos de Marrón, Peladillas de la Fuensanta, Garrapiñadas de Alcalá y las legítimas e inimitables frutas granadinas.

Nosotros terminamos estas líneas con la absoluta confianza de que los lectores que prueben los productos de la casa que recomendamos, nos darán las gracias por haberles dado a conocer dónde hallarían los turriones y dulces que por mediación de la exposición que, como hemos dicho al principio, tiene instalada la Casa Sabal en las ferias, la primera a mano derecha y que tan acertadamente dirige su representante en esta exposición.

JACINTO INVERNÓN

¿Qué has dicho de invierno? ¡Pero si esto es un panorama de septiembre, con todo su esplendor! ¿Te has fijado lo que pone ahí? —"Esto es una viña". Y en verdad que no le falta razón para llamarlo así, ¿verdad?



Los hermanos Lloréns, que actúan en el Pabellón Argentino

GUIA del ENFERMO

PIÑON Y VIAS URINARIAS

ANTONIO MARRACO

RIÑON Y VIAS URINARIAS
RAYOS X
Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7
Plaza de la Constitución, 4
Teléfono 51-54

GARGANTA NARIZ OIDO

Dr. OLIVAN ANADON

GARGANTA - NARIZ - OIDO
Electrocoagulación
Especialista del Hospital Militar
ALFONSO 1, 36, segundo izquierda.
Teléfono 28-31

DIGESTIVO

Reynaldo Melendo Cabrerizo

Médico
Estómago-Intestinos-Hígado-Rayos X
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 8
Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-41

N I Ñ O S

Dr. Pérez Albert

ENFERMEDADES DE LOS
N I Ñ O S
CALLE ALFONSO, 28
Horas: 11 a 1 y 3 a 5

LEGITIMO JEAN PARIS

PAPEL DE HILO PURO



Gran premio en la exposición de Sevilla

ANUNCIO

La Sociedad Obrera "La Fraternidad", de Fuentes de Ebro, pone a la venta doscientos cuarenta mil (240.000) kilogramos de panizo amarillo, aproximadamente.

Para ver y tratar, en la oficina de esta Sociedad. — El presidente, Manuel Panivino.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid.
Catálogo gratis sin enviar sello

CASA LACRUZ LANAS

Colchones borra, los más baratos
MAYOR, 8 y 10.—Teléfono 35-99

Tintorería MONTEMOLIN

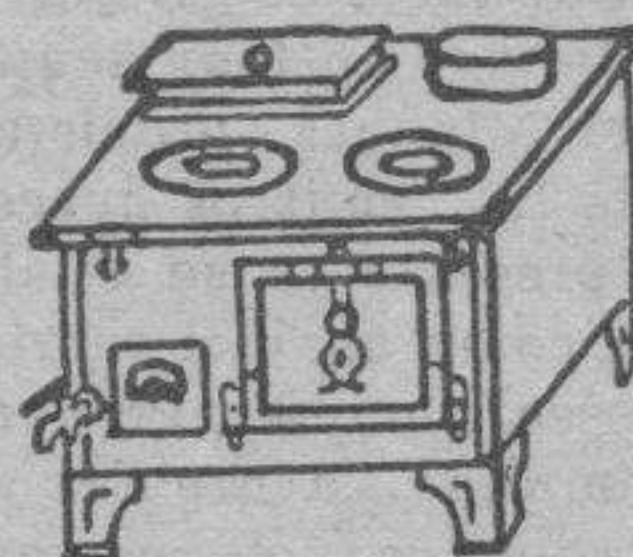
MIGUEL SERVET, 8. - TELEFONO 44 82
Despacho: PIGNATELLI, 37. - Teléf. 35-61
TEÑIDOS Y LIMPIEZAS

LUTOS EN EL DIA

PRECIOS SIN COMPETENCIA

FUMISTERIA MODERNA

Calle Pignatelli, 59 y 61



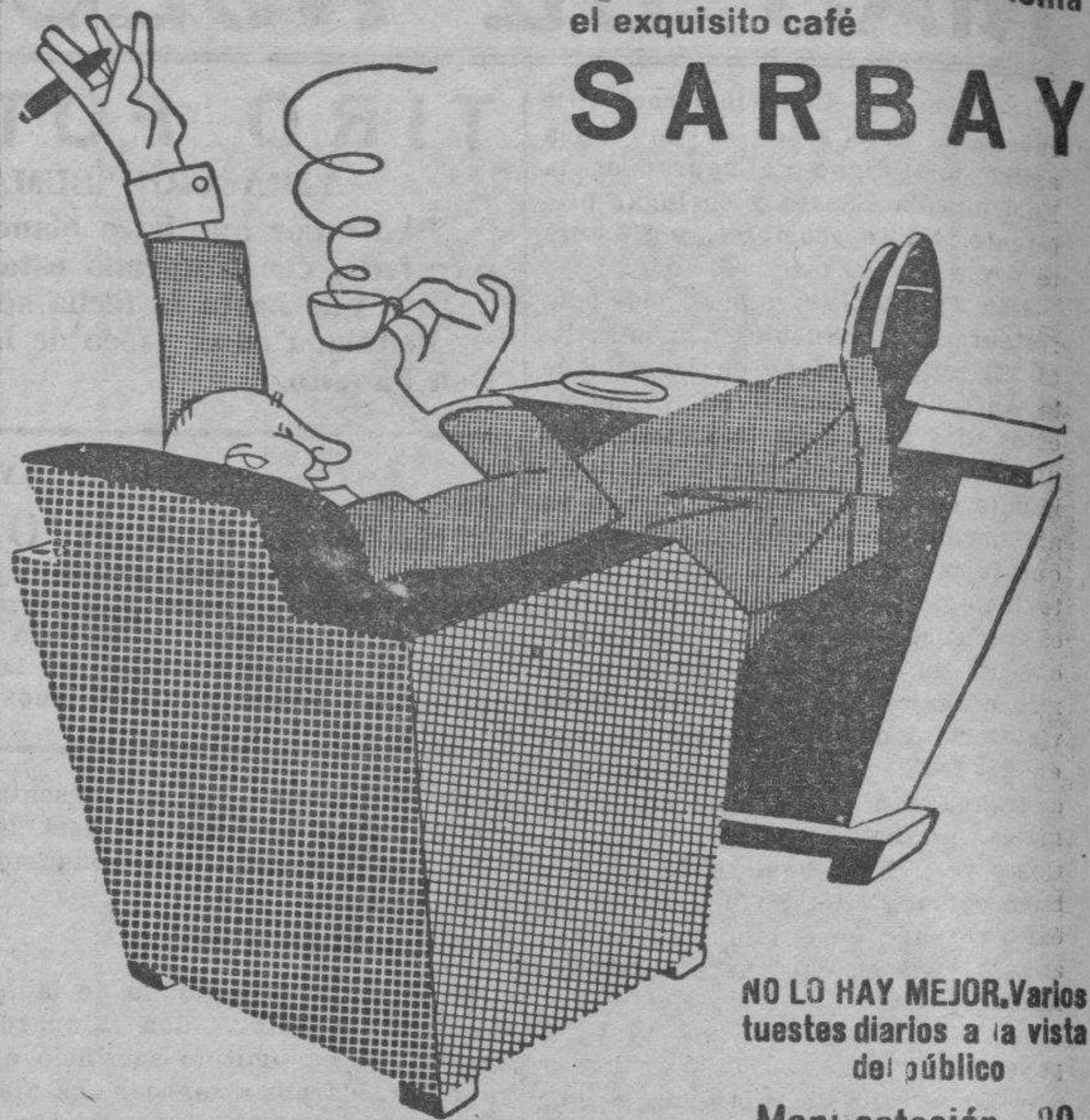
COCINAS Y ESTUFAS
Ultimos modelos
PRECIOS DE FABRICA

LA INGLESA

LA CASA QUE VENDE LOS MEJORES PRESERVATIVOS
Clase especial, propaganda 2 pts.
Docena, superior, 4'25 idem.
Venus legítimos, 13 idem. Cajas Neverrip, 2 idem caja
Catálogo ilustrado gratis. Envíos por correo reservadamente.
VALENZUELA, 18

Sabor, de leite, optimismo, al felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20

MINAS "LA BARRABASA"

Reanudada la explotación, queda abierta la venta de carbones, a bocamina, junto a la carretera de Albalate, a dos kilómetros de ANDORRA.

Para condiciones especiales, al propietario: M. CANADA. Teléfono 35-92. Apartado 227.—ZARAGOZA.

En este periódico se reciben esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada

EL SECRETO DE LA FORTUNA



¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?
LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos. Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Cts. en sellos. - Prof. PAKCHANG TONG. Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

Asociación de Labradores de Zaragoza

Casa central: COSO, 104, ZARAGOZA

Sucursales en Calatayud, Ejea y Tauste. Cincuenta Depósitos de abonos y semillas

Superfosfato de cal, graduación garantizada, marca "Asociación de Labradores de Zaragoza"

La Asociación advierte a sus socios que no deben atender las ofertas que reciban de fábricas o comerciantes, por muy halagadoras que sean. LA ASOCIACION DE LABRADORES DE ZARAGOZA cuenta con medios para lograr para sus socios el mejor precio dentro del mejor servicio.

Abonos de todas clases. Semillas. Trigo especial para simiente. Préstamos de abonos y de metálico. Caja de Ahorros. Boletín y Laboratorio gratuitos.

Cuota de entrada, una peseta. Cuota anual seis pesetas.



GRATUITAMENTE

podrá usted recibir una enseñanza tan interesante que le permitirá aumentar sus conocimientos y realizar grandes economías en su hogar. Se trata del "SINGERCRAFT", aparato para punto de alfombra (patentado), inventado recientemente por la Compañía Singer de Máquinas para Coser, mediante el cual pueden ejecutarse labores de exquisito gusto y utilidad, tales como alfombras, reposteros, cojines, abrigos, bufandas, sombreros para señora, trajecitos para niños, guantes, jerseys, juguetes, bolsos, tapetes, flores, plumas amazonas, flecos y otros muchos trabajos con incalculable rapidez y perfección.

Puede ser acoplado a cualquier máquina "Singer", sin que para su manejo se precisen conocimientos especiales. Es el accesorio más ingenioso conocido hasta el día. En todas las tiendas "Singer" se celebra un curso semanal DE UN SOLO DIA de duración, que es suficiente para poderlo manejar, y a estos cursos se honra la Compañía en invitar a usted, sin que su asistencia represente compromiso alguno.

Nada perderá con ello y, por el contrario, representará para usted un positivo beneficio. No lo dude e inscribese en la tienda más próxima, para asistir el día que le convenga. Dirección de la tienda "Singer" en esta población: INDEPENDENCIA, 28

Fábrica de rótulos esmaltados

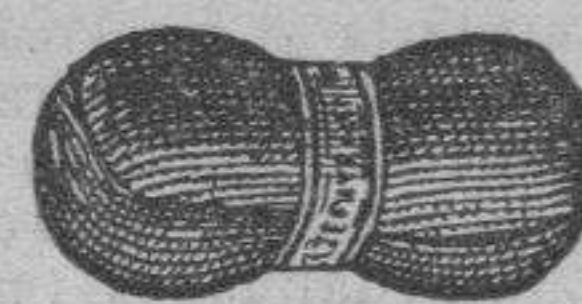
CASA CERVERO

Especialidad en cruces-lápidas y placas para cementerio

Precios sin competencia

DEMOURACIA, 41. — Teléfono 26-21

Novedades RAMUNCHO



CERDAN, 9 (Junto al Coso)
Enorme surtido lanas fantasía y a peso
Gerseys a medida. Botones forrados con piel, cinturones a medida
Inmenso surtido de las grandes fantasías de mercería

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

LEA USTED SIEMPRE

La Voz de Aragón

LA FRANCESA

La Casa que vende los MEJORES PRESERVATIVOS
Clase propaganda. 2'25 docena
Superiorísimos. 4'50 docena
Venus. 15'00 docena
Cajas Neverrip. 2'25 una
CUATRO DE AGOSTO, 19

TRAJES

A PLAZOS DE 5 PESETAS SEMANALES AL CONTADO, PRECIOS BARATISIMOS
CREDITO ESPAÑOL DEL VESTIDO
PLAZA DE SAS, 5 (ENTRADA ESTEBANES, 1)
ZARAGOZA



CASA LORIENTE BICICLETAS

La más renombrada en este ramo y la de mayor surtido en accesorios

Triportadores a pedal y a mano.
Pilar, 32

Carritos para inválidos.
ZARAGOZA

CAFES DEL BRASIL POR TODA ESPAÑA



EXIGID
LOS CAFES DEL BRASIL
SON LOS MAS FINOS Y AROMATICOS
CASAS BRASIL
PELAYO BRACAFE CARIOCA

560

EL JURAMENTO DE UN PROSCRITO

disparado sobre ella en la granja de la colina, cuando los franceses se apoderaban de aquella posición.

—Os he reconocido —repuso la joven— porque, como no creo que exista en el mundo un ser más despreciable que vos, al escuchar vuestras indignas frases he comprendido que únicamente el hombre que fué capaz de herir traidoramente a una mujer, era capaz de pronunciarlas.

—¡Siempre tan esquiva, y siempre desafiando al que puede perderle!— murmuró Julio.

—Alejaos de aquí, y dejadme en paz. No me obliguéis a que reclame el auxilio de las gentes que salen de la iglesia y recibáis el castigo que merecéis.

—¿Has concluido ya?

María no le contestó y trató de seguir su camino.

Pero Julio se puso al lado y le dijo:

—Es necesario que me oigas, y me oírás. Sé que te casas mañana, sé también que te marchas a París; pero ten presente lo que te digo. Si accedes a mi amor, si, comprendiendo que yo no he dejado de amarte nunca, rompes esa maldecida boda, no perderás nada en posición, que si Marcial ha hecho fortuna también la hice yo y tal vez más segura que la suya, y, unida a mí nada tendrás que envidiar a las más encopetadas damas de la corte.

—Ya os dije que os alejarais de mi lado—repuso María severamente.

—Parece imposible que no hayáis comprendido que cuanto de vos provenga me ofende; hasta el mismo aire que respiráis creo que me mancha al pasar por mi rostro.

—¿Es decir, que persistes en tus negativas?

—Necio fuisteis en creer otra cosa. Y que os marchéis os digo, porque finalmente no tendré más remedio que llamar para que os echen de mi lado.

Un relámpago de ira brilló en los ojos del miserable, que dijo con voz sorda:

—Pues bien, ya que lo quieres, sea; cástate en buena hora; pero yo te juro que la vida de tu marido ha de pagarme tus desdenes.

María no pudo menos de estremecerse.

Quiso contestarle e invocar el auxilio de algunos labradores que se aproximaban hacia ella, pero Julio se había alejado ya.

Turbada con aquella idea pasó todo el día.

Cuando aquella tarde fué al castillo, Cristina la preguntó la causa de su preocupación y la joven no se la pudo ocultar.

Procuró tranquilizarla y al mismo tiempo encargó a su primo y futuro esposo que si la casualidad le hacía descubrir el paradero de aquel miserable le castigase como merecía.

La víspera de abandonar la granja, recibió María una carta que mis-

FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON"

547

—¿Y la habéis aprobado, señor? —preguntó Marcial con tembloroso acento.

—¿Qué otra cosa queríais que hiciera? ¿Creéis acaso que estamos para andarnos en contemplaciones con todos esos miserables que han renegado de la Francia y que nos hacen más daño que los mismos aliados? Lo único que siento es que ese mal caballero de Chaumont haya conseguido escaparse. El padre de esa muchacha es otro de esos renegados impenitentes que ellos mismos se han querido todo lo que les pasa.

—¡Pero, señor —exclamó Marcial— créome que bien merece la acción de la hija que os mostréis algo indulgente con el padre!

—¡Oh! ¡Si, si lo que decís es muy hermoso sin duda, pero de malos resultados en las circunstancias tan críticas en que nos hallamos! Estamos ocupando un país que con raras excepciones nos es hostil, y sino hacemos algunos castigos ejemplares, no sé cómo podremos salir adelante.

—Comprendo las razones que tenéis y las graves atenciones que sobre vos pesan, monseñor—repuso Marcial—pero vuelvo a insistir en lo que antes os dije. Si por todo premio a la que ha expuesto su vida por asegurar la última parte de vuestro triunfo, le dais la muerte de su padre, ¿qué reservaréis entonces para castigar a los enemigos de la Francia?

El mariscal comenzó a pasearse por la estancia, y al cabo de algunos momentos dijo:

—Está bien. Dentro de una hora voy a marchar y pasaré por la granja de Chaumont. Podéis anunciar a esa mujer que si su padre no ha muerto no morirá ya.

—¡Oh, gracias!

—Y podéis añadirle también, que si se encuentra en disposición de resistir el viaje, podrá acompañarme a la quinta de su padre. Decidle antes al médico si podrá correr algún peligro.

—¡Oh! Vais a darla una gran alegría con semejante noticia.

—En cuanto a vos, señor Marcial, en el escuadrón de dragones de Lucenay falta un comandante que ha muerto en la última carga dada esta tarde, según el parte que se me acaba de comunicar. Id, y haced cargo del escuadrón.

Momentos después, Marcial participaba a María, a Mercedes y a Blas lo que el mariscal había dicho, y mientras él, en cumplimiento de la orden recibida, iba a hacerse cargo del escuadrón cuyo mando acababa de confiársele, entre Blas y Mercedes preparaban unas angarillas en las cuales acomodaron de la mejor manera que pudieron a la herida.

Una hora más tarde el ejército francés, que no había hecho más que descansar algunas horas después de su anterior victoria, poníase en movimiento para acabar de realizar la operación que Villars se había ideado, aprovechándose del pánico que en los aliados debió producir la derrota del príncipe Eugenio.

RADIO

APARATOS NUEVOS

PRECIOS DE PANICO

Comparen precios oficiales de la lista con nuestros precios de HOY

Marca	Modelo	Lámparas	Corriente	Precio lista	Precio HOY
Crosley	Caprice	Cinco	Universal	450 ptas.	250 ptas.
id.	Sexteto	Seis	id.	540 id.	300 id.
id.	Challenger	Cinco	Alterna	550 id.	300 id.
id.	Leader	Cuatro	id.	425 id.	250 id.
id.	Europeo	Siete	id.	960 id.	700 id.
Angelus	Toda onda	Ocho	id.	1.400 id.	900 id.
American	Philharmonic	Cinco	id.	575 id.	300 id.
American	Junior	Cinco	id.	550 id.	490 id.
id.	Niza	Seis	id.	775 id.	425 id.
id.	Viena	Siete	id.	850 id.	475 id.
id.	Olimpic	Ocho.	id.	900 id.	525 id.



EXISTENCIAS REDUCIDAS EN ESTOS MODELOS. — PERFECTO FUNCIONAMIENTO. — OTRAS MARCAS EN TIPOS DE SALDO

SENSACIONAL NOTICIA. — Nuestra formidable marca "Sabater American Radio" lanza este mes el novísimo modelo de seis y nueve válvulas en todas las ondas con VALVULAS metálicas. Primera marca en España que presenta este formidable adelanto en radiotelefonía. Precios moderados, a pesar de su calidad.

Almacenes CASA SABATER D. JAIME, 16 ZARAGOZA

María, conducida en las angarillas por dos soldados, iba cerca del mariscal, temiendo encontrar a su padre muerto.

Marcial apenas si había podido acercarse a ella, pues ocupaba con su escuadrón uno de los lugares más apartados de la división que acompañaba al mariscal.

Cerca ya de la granja, María, dirigiéndose a Blas le dijo:

—Si quisieras adelantarte hacia la granja y ver qué ha sido de mi padre.

—Al momento.

Y Blas separóse del grupo, dirigiéndose precipitadamente hacia la granja.

Ya hemos visto en otro lugar cómo llegó a tiempo para tapar la boca del viejo labrador, que todavía quería victorear al emperador, cuando precisamente a Luis XV era a quien debía la vida.

CAPITULO LXIII

Tres años después.—Julio no cede en su venganza

Villars salvó a la Francia en aquellos momentos.

Las formidables líneas de Denain, en que tanto confiaban los aliados, fueron forzadas y destruidos los ejércitos que las guarnecían; levantóse el asedio de Landrecy y aquella breve campaña hizo comprender al imperio y a la Holanda la necesidad de seguir el mismo camino que Inglaterra les trazara algún tiempo antes.

Las conferencias para la paz dieron comienzo, suspendiéronse las hostilidades y Marcial regresó a la granja de Chaumont, donde María se hallaba convaleciendo de su herida.

La inflexibilidad del viejo labrador ha cedido algún tanto y ya no se mostraba tan decidido partidario del imperio, permitiéndose algunas veces censurar los excesos que holandeses y alemanes habían cometido por aquellos contornos.

El caballero de Chaumont, aprovechándose de la tregua comenzada, regresó al castillo, y si bien Cristina no le miraba con muy buenos ojos por sus antipatías hacia la Francia, como quiera que en los últimos tiempos había tenido casión de apreciar el verdadero móvil que impulsó a las grandes potencias a declarar la guerra a la Francia, que no era otro que el de oponerse a su engrandecimiento, procurando cada una sacar su tajada, volvió a alentar su corazón el sentimiento de la patria.

Merced a esto, la joven mostróse más propicia a sus deseos, y hablábase de un próximo enlace entre los dos primos.

Con este precedente, Marcial volvió a significar a Ramón su deseo de

casarse con María, y como que la verdad era que el labrador no podía soñar para su hija un enlace como el que le proponía, cedió por fin, quedando, como decía, el último cartucho de su odio hacia Luis XIV

Es verdad que precisamente por aquellos días el rey de Francia había muerto y el duque de Orleans, en calidad de regente, gobernaba la nación.

Así fué que el terco anciano no transigió, como decía, con el rey que había desterrado a su señor, sino con monseñor el duque de Orleans, que siempre se había mostrado amigo de los señores de Chaumont.

Marcial aceptó como buenas todas las razones de Ramón, y no pasaron muchos días sin que su unión con María fuera un hecho.

Con este motivo, revelóse al joven un misterio que hasta entonces había ignorado.

Marcial pasaba por hijo de unos labradores que vivían a corta distancia de la aldea de Chaumont.

Pero la anciana que le había servido de madre, al irse a verificar su boda, le reveló toda la verdad.

El joven era hijo natural de Luis Enrique, duque de Borbón, ayo del rey Luis XV, el cual le tuvo de una noble dama de Landrecy.

El duque era casado, y, por lo tanto, fué necesario ocultar aquel fruto de unos amores ilegítimos y confiándose a dos servidores fieles, quedóse en aquella misma comarca, donde su verdadera madre había muerto al darle a luz.

El duque quería verle en París y para este efecto se le nombró para uno de los cargos de palacio.

De aquí que, a poco de verificarse su unión, Marcial y María abandonaron la aldea para dirigirse a la corte.

El día antes de verificarse su unión, y en ocasión que María se había dirigido a la iglesia de un lugar inmediato, al salir de ella, un mendigo se le aproximó pidiendo una limosna.

La joven, que tenía fama de ser caritativa y buena, fué a dar una moneda al mendigo, cuando éste, rechazándola, le dijo:

—Guardaos vuestra moneda, María, que la limosna que yo os pido vale más que eso, y tened presente que si no me la habéis dado ya y no queréis concedérmela tampoco ahora, os ha de pesar algún día.

La joven creyó recordar el sonido de aquella voz y fijando una mirada escrutadora en el semblante del mendigo algún recuerdo se ofreció a su mente, porque retrocedió, haciendo un gesto de repugnancia y desdén, murmurando:

—¡Julio!

—¡Parece que me habéis reconocido!—repuso el mendigo, que efectivamente era el antiguo guía del príncipe Eugenio, el mismo que había

Información municipal

Los feriantes ofrecen dar funciones gratuitas en los asilos

UNA VISITA.

El alcalde recibió ayer la visita de una comisión de feriantes, que le hicieron el ofrecimiento de sus puestos de diversiones y espectáculos para que los niños de las escuelas, Hogar Pignatelli y otros establecimientos benéficos puedan visitar la feria y hacer uso gratuito de cuantos aparatos y espectáculos existen en las mismas.

El señor López de Gera agradeció a sus visitantes este rasgo digno del mayor elogio y dispuso que sean visitadas las ferias el jueves, por la ma-

ñana, por los niños de las escuelas y el viernes por los del Hogar Pignatelli y Caridad.

IMPLORADA LA CARIDAD LLEVANDO EN SU PODER 5.546 PESETAS

Dió cuenta el alcalde a los periodistas de haber impuesto una multa de 150 pesetas a Félix Fontanat Fox, natural de Molleruca, de cincuenta y dos años de edad, que fué detenido por los agentes de Asistencia Social por dedicarse a implorar la caridad pública, encontrándose en su poder 5.546 pesetas.

En la Academia de Medicina

RECEPCIÓN DEL DOCTOR JIMÉNEZ GACTO

El primer acto del curso actual fué celebrado por la Academia de Medicina el pasado domingo, a las seis y media de la tarde, en sus locales, instalados en la Facultad de Ciencias.

En dicho acto, que revistió solemnidad, se dió posesión de su silla académica al cultísimo y reputado médico y veterinario, catedrático de la Escuela Pecuaria de nuestra ciudad, don José Giménez Gacto, que va a ocupar la vacante que, por voluntad, dejó don Pedro Moyano, director de la mentada Escuela de Veterinaria y al que, en su discurso de ingreso, dedicó aquél su primer capítulo, haciendo resaltar servicios y cualidades.

Comenzó la sesión, que presidieron con el venerable doctor Ibáñez, rector de la Academia, el comandante general, señor Villegas, el alcalde, señor López de Gera; el gestor de la Diputación señor Samá; el profesor Salarrullana, en representación del rector de la Universidad; el presidente de la Academia de Ciencias, R. P. Longinos Navas, y el secretario de la Academia, doctor Palomar, con la lectura del acuerdo por el que se elige al señor Giménez Gacto académico numerario de la docta Corporación.

Invitado por la Comisión de etiqueta, ingresa en el salón el nuevo académico y lee un documentado trabajo sobre el tema "Bosquejo histórico de la Veterinaria", en el que, tras justificar, por razones de actualidad y de enseñanza, la elección de su discurso, pasa detallada revista, bien adornada con sabias citas y elegantes frases, a los períodos del arte

LAS CLASES DEL ATENEO

El día 2 del próximo mes de noviembre darán comienzo las clases que este Centro de cultura tiene establecidas desde su fundación.

Estas clases nocturnas tendrán lugar durante las horas de siete de la noche en adelante, quedando abierta la matrícula desde el día 21 al 31 del actual, en la secretaría del Ateneo.

Lea usted siempre "La Voz de Aragón"

Llamadas internacionales: DE VISTA INGLESES EN CUANTO A LAS SANCIONES

Parecía a Inglaterra decidido el propósito francés de unirse a ella en punto a las restricciones que desde Ginebra habían de imponerse a Italia como pueblo agresor. Ahora Laval, en su diplomacia pacifista, parece que no quiere ser riguroso con Italia. Sea cual fuere la conducta que sigan otras naciones, el Gobierno inglés está dispuesto a sostener todo lo expuesto en la Sociedad de Naciones por Mr. Eden. Ni siquiera los laboristas presentarán candidato contra sir Anthony en las próximas elecciones.

El Home Office acaba de enviar una circular a todos los interesados indicando que ya se pueden solicitar licencias para la exportación de armas a Addis Abeba. Esta determinación es un síntoma clarísimo de que Inglaterra no ha de retroceder en la labor iniciada, que obedece a un meditado estudio de la situación internacional creada por Italia.

Esto no quiere decir que en Londres no exista Prensa contraria a las sanciones, pero esta Prensa sigue la táctica de no atacarlos y sí de levantar un clamor contra la forma en que se están ajustando las actuaciones de las naciones respectivas, pidiendo que se tenga presente que la Gran Bretaña habrá de ser uno de los países que más sufra en su comercio, ya que Italia compró a Inglaterra en el pasado año mercancías por valor aproximado de 400 millones de pesetas.

El sector opuesto a esta Prensa exige, sin embargo, restricciones más eficaces. Hoy mismo se ha mencionado por primera vez la necesidad de que se llegue a efectuar el cierre del Canal de Suez. Como esta determinación habría de ser fatal para Italia, la Prensa no se atreve a hacer la proposición de un modo descarado, sino que emboza en sutilezas el propósito, entendiéndose que el llevar con lentitud las sanciones significa la destrucción de Abisinia y un peligro latente para el mundo entero. Por esta razón se considera indispensable aplicar sanciones de carácter severísimo, que lleguen a ser algo así como un bloqueo efectivo que logre cortar las comunicaciones entre Italia y Africa.

Nos parece lo más discreto limitarnos a exponer los puntos de vista antagónicos, asomándonos a la propia Prensa inglesa. De este modo, por nuestra parte seguimos sin opinar...

TOMAS REY

IMPORTANTE

Delegación Provincial de Trabajo de Zaragoza

Con el fin de tratar de si conviene o no continuar abriendo en lo sucesivo las pescaderías los domingos por la mañana, se convoca a los dueños de los almacenes y pescaderías al por menor a una reunión que tendrá lugar mañana, miércoles, a las cuatro y media de la tarde, en el local de la Delegación provincial de Trabajo, plaza de Aragón, 2, segundo.

Zaragoza, 21 de octubre de 1935. El delegado de Trabajo, Victoriano Navarro.

La vida judicial

Rivalidades familiares, o los cuñados que se acuchillaron

RIVALIDADES FAMILIARES

Lo más destacado de la jornada judicial durante las fiestas y ferias fué la celebración de un juicio oral por lesiones, a pesar de que tampoco tuvo mayor interés.

Dos cuñados riñeron en el pueblo de Escatrón, el día 28 de abril del año último, resultando ambos heridos, uno de ellos con lesiones de quince días y el otro con heridas que curaron a los noventa días.

El motivo de tal reyerta no se puso muy en claro, pero pareció que entre ambos existían resentimientos por la posesión o el reparto de unos banales de tierra.

También en la prueba hubo para los dos campos de acusadores y defensor; pues mientras de un lado, entre ellos, claro está, el lesionado, manifestaron que éste no agredió al procesado, otros, por el contrario, se dejaron decir, sin titubeos, que fué el más gravemente lesionado quien buscó la riña.

El fiscal, señor Carreras, calificó el hecho de lesiones graves, para pedir se impusiese al procesado la pena de seis meses y un día de prisión, porque recogió como atenuante la circunstancia de parentesco.

El abogado, señor Cremades, acusador privado, llevó la calificación a otro número del artículo de las lesiones y sin apreciar circunstancias entendió que la pena aplicable era la de cuatro años y dos meses de prisión.

Y el defensor, señor Isábal, alegó la eximente, porque la prueba le dió argumentación para ello y, además, atenuantes, para solicitar una sentencia absolutoria.

Nota destacada del juicio fué la declaración de la madre del procesado que, no renunciando a su derecho para dejar de declarar, la dió contra el hijo, venciéndose del lado del hijo político, o sea del yerno.

¡Para que luego hablen mal de las suegras!

LOS OTROS JUICIOS

En la Sala de lo Civil el abogado señor García Belenguer informó sobre pago de lo indebido y después los letrados señores Frisón y Pelayo, en un recurso de revisión y en la sección provisional de lo Criminal, se vió un Jurado por delito de tentativa de violación, cuyo procesado, defendido por el abogado señor Pastor, fué absuelto.—N.

EN LA CARRETERA

En un accidente de automóvil resultó herido un joven

El domingo pasado, en la carretera de Logroño a Zaragoza, en lugar próximo a Pedrola, ocurrió un accidente de automóvil.

A consecuencia del mismo resultó lesionado el joven de veinticuatro años Santiago Sánchez, soltero, jornalero, vecino de Borja, que fué conducido a nuestro Hospital Provincial para su asistencia.

Se le apreciaron las fracturas de la clavícula izquierda y de las costillas cuarta y quinta del lado derecho, lesiones de pronóstico reservado.

EL INVIERNO ENCIMA

El domingo nevó en el Pirineo

Fueron el domingo y el lunes los dos días primeros de frío. El invierno, con ellos, quiso hacernos su presentación oficiosa y no hubo más remedio que sacar el gabán.

Un poco desprevenidos después de los días anteriores que lució el sol y la temperatura fué primaveral, esta arremetida de ahora la notamos más, por la brusca diferencia de temperatura.

Las causas originarias de este frío han sido, como siempre, intensas nevadas en las cumbres pirenaicas. Ya hay nieve en los puertos aragoneses. Nieve que no se va hasta la próxima primavera.

La gente por la calle caminaba muy abrigada, quejándose de estos rigores zaragozanos que nos hacen pasar de la canícula al polo, sin transiciones. Habrá que cuidar de las pulmonías.

EL DIA 27, EN ZARAGOZA

La Asamblea Nacional de Entidades de Autotransporte

Se está realizando una intensa campaña entre los transportistas de toda España para la magna asamblea que se celebrará el día 27 en nuestra ciudad.

Diversas personalidades del Comité Nacional del Autotransporte están estos días en Zaragoza organizando los detalles referentes al acto.

A juzgar por la demanda de invitaciones, el acto revestirá excepcional importancia, máxime con las actuales disposiciones que afectan, lo mismo a las Empresas que a los particulares que tienen camiones para el servicio.

La asamblea tendrá lugar en los salones del Casino Mercantil y tomarán parte en ella, como oradores, diversos representantes de las Asociaciones de autotransporte de casi todas las regiones españolas.

Actualmente se está llevando a cabo una intensa propaganda para que este acto de Zaragoza sea el definitivo, que resuma todas las aspiraciones de los transportistas frente de las disposiciones actuales, que hacen imposible el desarrollo comercial del transporte por carretera en España.

LA DIRECCION DE ESTE PERIODICO ADVIERTE A TODOS LOS CORRESPONSALES QUE NO SERAN PUBLICADAS LAS INFORMACIONES QUE VENGAN DE LOS PUEBLOS, COMO NO ESTEN ESCRITAS EN LAS CUARTILLAS TIMBRADAS POR "LA VOZ DE ARAGON" Y CON LA FIRMA DEL CORRESPONSAL AUTORIZADO



El doctor don José Giménez Gacto, director de la Escuela Superior de Veterinaria, que el domingo pronunció un discurso de ingreso en la Academia de Medicina

pecuario desde los remotos tiempos de los Pastóforos e Hippiatras, que así se llamaban antes de nuestra era a los actuales doctores en Veterinaria y Zootecnia, hasta nuestros tiempos y aún más allá, porque, en atinadas consideraciones, se hace un razonado juicio del futuro de esa ciencia-arte.

Se citan numerosísimos escritos, obras y libros que se ocupan de ella, con someras críticas de cada uno y se dedica espacio a la historia de la Escuela de Veterinaria en España, en especial a la de Zaragoza.

El doctor Giménez Gacto fué, a la terminación de su admirable discurso, cariñoso y justamente ovacionado por su magnífica labor, iniciadora de la que, fructífera y bien orientada, ha de realizar en la Academia de Medicina.

Se le impusieron las insignias de la docta Corporación por el doctor Ibáñez, en medio de una gran ovación.

Felicítamos al nuevo académico por su honroso nuevo cargo y por su feliz adquisición, que contribuirá al mayor esplendor de la más que centenaria Academia de Medicina.